



CONSEIL COMMUNAL DU 7 JUILLET 2020  
GEMEENTERAAD VAN 7 JULI 2020

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 19:30  
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

**Secrétariat - Secretariaat**

**1 Affaires générales - Présidence du Conseil communal - Elections.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 8bis de la nouvelle loi communale ;

Vu la lettre de démission remise par Mme Séverine DE LAVELEYE le 1er janvier 2020 ;

Vu les actes de présentation reçus par Mme la Secrétaire communale et transmis à M. le Bourgmestre-Président au moins trois jours avant la séance :

- Présidence : Mme Fatima ABBACH ;
- Suppléance : Mme Séverine DE LAVELEYE ;

Considérant que ces actes ont bien recueilli la double majorité nécessaire (la majorité des élus de la même liste que la candidate présidente et la candidate suppléante et la majorité des élus du Conseil) ; qu'ils sont dès lors recevables ;

Considérant que M. Cédric PIERRE-DE PERMENTIER et Mme Caroline DUPONT, les deux plus jeunes membres du Conseil, assistent M. le Bourgmestre-Président aux opérations du scrutin et du dépouillement ;

Procède successivement au scrutin secret à l'élection relative à la présidence, puis à l'élection relative à la suppléance ;

Considérant que tous les membres présents prennent part au vote ;

Considérant que le dépouillement des votes donne les résultats suivants :

- Mme Fatima ABBACH obtient XX voix pour et XX voix contre (XX abstentions) ; qu'elle est en conséquence élue ;
- Mme Séverine DE LAVELEYE obtient XX voix pour et XX voix contre (XX abstentions) ; qu'elle est en conséquence élue ;

PREND ACTE,

De la démission de Mme Séverine DE LAVELEYE en tant que Présidente du Conseil communal ;

De l'élection de Mme Fatima ABBACH en qualité de présidente du Conseil communal et de Mme Séverine DE LAVELEYE en qualité de suppléante.

---

### **Algemene zaken - Voorzitterschap van de Gemeenteraad - Verkiezingen.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 8bis van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ontslagbrief overhandigd door mevr. Séverine DE LAVELEYE op 1 januari 2020;

Gelet op de akten van voordracht ontvangen door mevr. de Gemeentesecretaris en ten minste drie dagen vóór de zitting overgemaakt aan de heer Burgemeester-Voorzitter:

- Voorzitterschap: mevr. Fatima ABBACH;
- Plaatsvervanger: mevr. Séverine DE LAVELEYE;

Overwegende dat deze akten wel degelijk een dubbele meerderheid hebben verkregen (de meerderheid van de verkozenen van dezelfde lijst als de kandidaat-voorzitster en de kandidaat-plaatsvervangster en de meerderheid van de verkozenen van de Raad); dat deze akten bijgevolg ontvankelijk zijn;

Overwegende dat dhr. Cédric PIERRE-DE PERMENTIER en mevr. Caroline DUPONT, de twee jongste verkozenen van de Raad, de heer Burgemeester-Voorzitter bijstaan voor de stem- en telverrichtingen;

Gaat achtereenvolgens over tot de geheime stemming voor de verkiezing van de voorzitter, daarna de verkiezing van de plaatsvervanger;

Overwegende dat alle aanwezige leden aan de stemming deelnemen;

Overwegende dat de resultaten van de telling de volgende zijn:

- Mevr. Fatima ABBACH ontvangt XX stemmen voor en XX tegen (XX onthoudingen); dat ze bijgevolg verkozen is;
- Mevr. Séverine DE LAVELEYE ontvangt XX stemmen voor en XX tegen (XX onthoudingen); dat ze bijgevolg verkozen is;

NEEMT AKTE,

Van het ontslag van mevr. Séverine DE LAVELEYE als voorzister van de Gemeenteraad ;

Van de verkiezing van mevr. Fatima ABBACH in de hoedanigheid van voorzitster van de Gemeenteraad en van mevr. Séverine DE LAVELEYE in de hoedanigheid van plaatsvervangster.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **2 Affaires générales – Agence Immobilière Sociale - Mandats - Remplacement.**

LE CONSEIL,

Revu sa décision du 26 février 2019 de désigner en qualité d'administrateur avec voix consultative pour

l'« Agence Immobilière Sociale » Monsieur Camille RONGE ;

Vu l'article 120 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE,

De remplacer Monsieur **Camille RONGE** par Monsieur **Charles POTELLE**, en qualité d'administrateur avec voix consultative pour l'« Agence Immobilière Sociale ».

---

#### **Algemene zaken – Sociaal Verhuurkantoor - Mandaten - Vervanging.**

DE RAAD,

Zijn beslissing van 26 februari 2019 herzien om de heer Camille RONGE aan te stellen in de hoedanigheid van bestuurder met raadgevende stem voor het “Sociale Verhuurkantoor”;

Gelet op artikel 120 van de nieuwe gemeentewet ;

BESLIST,

De heer **Camille RONGE** te vervangen door de heer **Charles POTELLE** in de hoedanigheid van bestuurder met raadgevende stem voor het “Sociale Verhuurkantoor”.

---

#### **3 Affaires générales - Mandats (Foyer du Sud) - Remplacement.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 120, § 2 de la nouvelle loi communale ;

Vu les statuts du Foyer du Sud, notamment l'article 30 ;

Considérant que M. Nicolas LONFILS a démissionné de son mandat de membre du Conseil d'administration du Foyer du Sud ;

Considérant qu'il appartient au Conseil communal prendre acte de cette démission et de proposer le nom d'un remplaçant ;

Considérant que les membres du Conseil d'administration sont nommés et révoqués par l'Assemblée générale ;

DECIDE,

De prendre acte de la démission de M. Nicolas LONFILS de son mandat de membre du Conseil d'administration du Foyer du Sud ;

De proposer comme remplaçant au mandat de membre du Conseil d'administration du Foyer du Sud M. Mustapha AL MASUDE, domicilié boulevard Guillaume Van Haelen 139 bte 182 à 1190 Forest.

---

#### **Algemene zaken - Mandaten (Zuiderhaard) - Vervanging.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 120, §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de statuten van de Zuiderhaard, in het bijzonder artikel 30;

Overwegende dat de heer Nicolas LONFILS zijn mandaat als lid van de Raad van Bestuur van de Zuiderhaard heeft neergelegd;

Overwegende dat het de taak van de Gemeenteraad is om kennis te nemen van dit ontslag en een vervanger voor te dragen;

Overwegende dat de leden van de Raad van bestuur benoemd en ontslagen worden door de Algemene Vergadering;

BESLIST,

Akte te nemen van het ontslag van de heer Nicolas LONFILS als lid van de Raad van Bestuur van de Zuiderhaard;

Voor te stellen als vervanger voor het mandaat van lid van de Raad van Bestuur van de Zuiderhaard, de heer Mustapha AL MASUDE, gedomicilieerd Guillaume Van Haelenlaan 139 bus 182 te 1190 Vorst.

---

## PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

### Traitements et pensions - Wedden en pensioenen

#### 4 Personnel – Statut pécuniaire – Mise à disposition de titres-repas.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'article 145, par. 1<sup>er</sup>, selon lequel « *Le conseil communal fixe [...] le statut pécuniaire et les échelles de traitement des agents de la commune, à l'exception de ceux dont le traitement est fixé par la présente loi ou par la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement* » ;

Vu le statut pécuniaire applicable au personnel de l'administration communale adopté en séance du 20 décembre 2002, et ses modifications ultérieures ;

Considérant sa volonté de valoriser le personnel de l'administration communale par le biais de la mise à disposition de titres-repas à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2020 ;

Vu l' Arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, et ses modifications ultérieures, notamment l'article 19bis concernant les titres-repas ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 2 avril 2020 approuvant la « Convention relative à la collaboration entre la Commune de Forest et le CPAS de Forest pour la réalisation d'un

marché-conjoint relatif à la mise à disposition du personnel communal et du CPAS de chèques-repas et chèques-cadeau » ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir les modalités de l'attribution des titres-repas dans le statut pécuniaire ;

Vu le protocole d'accord n° 442 intervenu en date du 10 juin 2020 entre les organisations syndicales représentatives et l'autorité communale ;

DECIDE,

D'ajouter au chapitre III « Allocations et suppléments » du statut pécuniaire applicable au personnel de l'administration communale de Forest, une nouvelle section R. « Titres-repas » reprise en annexe.

---

### **Personeel – Geldelijk statuut – Terbeschikkingstelling van maaltijdcheques.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 145, par. 1: “*De gemeenteraad bepaalt : de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het gemeentepersoneel, met uitzondering van de personeelsleden wier bezoldigingsregeling wordt vastgesteld door deze wet of door de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijs wetgeving*”;

Gelet op het geldelijk statuut van toepassing op het personeel van het gemeentebestuur aangenomen in zitting van 20 december 2002, en zijn latere wijzigingen;

Overwegende zijn wens om het personeel van het gemeentebestuur op te waarderen door middel van de terbeschikkingstelling van maaltijdcheques vanaf 1 oktober 2020;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid artikel 19bis betreffende de maaltijdcheques;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 2 april 2020 tot goedkeuring van de ‘Overeenkomst betreffende de samenwerking tussen de Gemeente Vorst en het OCMW van Vorst voor de uitvoering van een gezamenlijke opdracht met betrekking tot de terbeschikkingstelling van maaltijdcheques en cadeaucheques aan het gemeente- en OCMW-personeel’;

Overwegende dat de modaliteiten van de toekenning van de maaltijdcheques voorzien moeten worden in het geldelijk statuut;

Gelet op protocolakkoord nr. 442 tussen de representatieve vakbondsorganisaties en de gemeentelijke overheid van 10 juni 2020;

BESLIST,

Aan hoofdstuk III “Toelagen en supplementen” van het geldelijk statuut van toepassing op het personeel van het gemeentebestuur van Vorst een nieuwe afdeling R. “Maaltijdcheques”, opgenomen in bijlage, toe te voegen:

*2 annexes / 2 bijlagen*

## RECEVEUR - ONTVANGER

### Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

#### 5 Tutelle CPAS - Comptes annuels du CPAS - Exercice 2019 - Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'article 89§1 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, modifié par l'ordonnance du 14 mars 2019 précisant « *Le conseil de l'action sociale arrête chaque année avant le 15 juin les comptes annuels de l'exercice précédent du centre public d'action sociale et de chacun des hôpitaux gérés par celui-ci* »

Vu la décision du 25 juin 2020 du Conseil de l'action sociale arrêtant provisoirement les comptes annuels 2019, constitués du compte budgétaire, du compte de résultats et du bilan au 31.12.2019 ainsi que ses annexes;

Vu l'article 112ter.§1<sup>er</sup> . loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale modifié par l'ordonnance du 14 mars 2019 précisant « *Dans les vingt jours de l'arrêt des comptes annuels par le conseil de l'action sociale et, en tout cas, avant le 30 juin suivant la clôture de l'exercice, ceux-ci sont transmis au conseil communal aux fins d'être arrêtés définitivement. Les comptes annuels sont transmis en même temps au Collège réuni* ».

Attendu que la décision du Conseil de l'Action Sociale (CAS) du CPAS du 25 juin 2020 arrêtant provisoirement les comptes annuels 2019, constitués du compte budgétaire, du compte de résultats et du bilan au 31.12.2019 ainsi que ses annexes est parvenue à l'administration communale de Forest le 26 juin 2020 ;

Vu l'article 112ter.§2. loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale modifié par l'ordonnance du 14 mars 2019 précisant « *le conseil communal dispose de quarante jours à dater de leur réception pour approuver ou imputer les comptes. Si la décision du conseil communal n'est pas notifiée dans ce délai au conseil de l'action sociale, les comptes sont réputés être approuvés.*

*Le centre public d'action sociale transmet au Collège réuni la décision du conseil communal approuvant ses comptes dans les quinze jours de sa réception.*

*Dans l'hypothèse de l'absence de décision du conseil communal, à l'expiration du délai de quarante jours, le centre public d'action sociale notifie sans délai au Collège réuni que les comptes ont été approuvés tacitement par expiration du délai. »*

DECIDE,

- D'approuver les comptes annuels 2019 du CPAS et de ses annexes;

- De transmettre la présente délibération au CPAS.

---

### **Toezicht OCMW - Jaarrekeningen van het OCMW – Dienstjaar 2019 – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 89 §1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor

maatschappelijk welzijn, gewijzigd door de ordonnantie van 14 maart 2019, waarin het volgende wordt gepreciseerd: *“De raad voor maatschappelijk welzijn stelt elk jaar vóór 15 juni de rekening vast van het voorgaande dienstjaar van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en van elk ziekenhuis dat onder zijn beheer staat”*;

Gelet op de beslissing van 25 juni 2020 van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, tot voorlopige vaststelling van de jaarrekeningen 2019, bestaande uit de begrotingsrekening, de resultatenrekeningen en de balans op 31.12.2019 alsook de bijlagen;

Gelet op artikel 112ter, §1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd door de ordonnantie van 14 maart 2019, waarin het volgende wordt gepreciseerd: *“Binnen twintig dagen na het vaststellen van de jaarrekeningen door de raad voor maatschappelijk welzijn en, in elk geval, vóór 30 juni volgend op het afsluiten van het dienstjaar, worden deze verzonden aan de gemeenteraad om definitief te worden vastgesteld. De jaarrekeningen worden tegelijkertijd verzonden aan het Verenigd College”*;

Overwegende dat de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn (RMW) van het OCMW van 25 juni 2020 tot voorlopige vaststelling van de jaarrekeningen 2019, bestaande uit de begrotingsrekening, de resultatenrekeningen en de balans op 31.12.2019 alsook de bijlagen het gemeentebestuur van Vorst heeft bereikt op 26 juni 2020;

Gelet op artikel 112ter, §2 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd door de ordonnantie van 14 maart 2019, waarin het volgende wordt gepreciseerd: *“De gemeenteraad heeft veertig dagen vanaf de ontvangst om de rekeningen goed te keuren of niet goed te keuren. Indien de beslissing van de gemeenteraad niet binnen deze termijn aan de raad voor maatschappelijk welzijn wordt betekend, worden de rekeningen geacht te zijn goedgekeurd.*

*Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn maakt de beslissing van de gemeenteraad tot goedkeuring van de rekeningen binnen vijftien dagen na de ontvangst ervan over aan het Verenigd College.*

*In het geval van afwezigheid van een beslissing van de gemeenteraad, na het verstrijken van de termijn van veertig dagen, betekent het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn zonder uitstel aan het Verenigd College dat de rekeningen stilzwijgend werden goedgekeurd door het verstrijken van de termijn”*;

BESLIST,

- Goedkeuring te verlenen aan de jaarrekeningen 2019 van het OCMW en hun bijlagen;

- De huidige beraadslaging over te maken aan het OCMW.

*14 annexes / 14 bijlagen*

---

## 6 Tutelle CPAS – Exercice budgétaire 2020 - Modification budgétaire n° 1 - Arrêté de suspension de la tutelle Régionale – Maintien.

LE CONSEIL,

Vu l’article 112 bis § 4 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d’Action Sociale (CPAS) ;

Vu la décision du Conseil de l’Action Sociale du CPAS du 16 janvier 2020, adoptant la modification n°1 du budget 2020 ;

Vu la décision du Conseil Communal du 04 février 2020, approuvant la modification budgétaire n°1 du budget 2020 ;

Vu l'arrêté de suspension de la tutelle régionale du 24 mars 2020 ;

Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du 23 avril 2020, de maintenir sa décision du 16 janvier 2020 adoptant la modification n°1 du budget 2020 ;

Attendu que la décision du Conseil de l'Action Sociale (CAS) du CPAS du maintien de la modification n°1 du budget 2020 est **parvenue** à l'Administration Communale de Forest le 18 juin 2020 ;

Considérant que le délai des vingt jours, pour la transmission des actes au Collège des Bourgmestre et Echevins **n'est pas respecté** (art 112 bis § 4 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale) ;

Considérant la correction apportée aux tableaux synthétiques et la justification ;

Considérant que la dotation communale demeure inchangée ;

DECIDE,

Article 1 : De prendre acte de l'arrêté de suspension de la Tutelle Régionale du 24 mars 2020.

Article 2 : De prendre acte de la décision du Conseil de l'Action Social du 23 avril 2020 du maintien de la modification budgétaire n°1 exercice 2020, tout en tenant compte de la correction apportée aux tableaux synthétiques et la justification.

---

### **Toezicht OCMW – Begrotingsjaar 2020 - Begrotingswijziging nr. 1 - Schorsingsbesluit van het Gewestelijk Toezicht – Behoud.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 112 bis §4 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW);

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van het OCMW van 16 januari 2020 tot goedkeuring van wijziging nr.1 van de begroting 2020;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 4 februari 2020 tot goedkeuring van begrotingswijziging nr. 1 van de begroting 2020;

Gelet op het schorsingsbesluit van het gewestelijk toezicht van 24 maart 2020;

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 23 april 2020 tot behoud van zijn beslissing van 16 januari 2020 tot goedkeuring van wijziging nr. 1 van de begroting 2020;

Overwegende dat de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn (RMW) van het OCMW tot het behoud van wijziging nr. 1 van de begroting 2020 het gemeentebestuur van Vorst **bereikt** heeft op 18 juni 2020;



Overwegende dat de termijn van twintig dagen, voor de overmaking van de akten aan het College van Burgemeester en Schepenen **niet nageleefd wordt** (art 112 bis §4 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn);

Overwegende de verbetering aangebracht aan de samenvattende tabellen en de verantwoording;

Overwegende dat de gemeentelijke dotatie ongewijzigd blijft;

BESLIST,

Artikel 1: Akte te nemen van het schorsingsbesluit van het Gewestelijk Toezicht van 24 maart 2020;

Artikel 2: Akte te nemen van de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 23 april 2020 voor het behoud van begrotingswijziging nr. 1 dienstjaar 2020, waarbij rekening werd gehouden met de verbetering aangebracht aan de samenvattende tabellen en de verantwoording.

*5 annexes / 5 bijlagen*

---

## 7 **Tutelle CPAS – Budget 2020 – Modification budgétaire n°2.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 112 § 1<sup>er</sup> de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale (CPAS) ;

Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du CPAS du 23 avril 2020, adoptant la modification n°2 du budget 2020;

Attendu que la décision du Conseil de l'Action Sociale (CAS) du CPAS arrêtant la modification n°2 du budget 2020 est parvenue à l'administration communale de Forest le 11 juin 2020 ;

Considérant que le présente modification a donc pour objet l'acquisition de l'immeuble sis avenue général Dumonceau 56 à 1190 Bruxelles

Considérant le solde nul de ces modifications et l'absence d'impact négatif sur la dotation communale 2020 au CPAS , étant donné que l'acquisition est couverte par un emprunt contracté auprès de BRINFIN;

Considérant que ces variations sont présentées dans la note explicative ci-jointe ;

DECIDE,

D'approuver la décision du Conseil du CPAS du 23 avril 2020 adoptant la modification budgétaire n°2 du budget 2020.

---

## **Toezicht OCMW – Begroting 2020 – Begrotingswijziging nr. 2.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 112, §1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW);

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van het OCMW van 23 april 2020 tot goedkeuring van wijziging nr. 2 van de begroting 2020;

Overwegende dat de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn (RMW) van het OCMW tot goedkeuring van wijziging nr. 2 van de begroting 2020 het gemeentebestuur van Vorst bereikt heeft op 11 juni 2020;

Overwegende dat deze wijziging dus als voorwerp heeft de aankoop van het gebouw gelegen Generaal Dumonceaulaan 56 te 1190 Vorst;

Overwegende het nulsaldo van deze wijzigingen en de afwezigheid van negatieve impact op de gemeentedotatie 2020 aan het OCMW, aangezien de aankoop gedekt is door een lening aangegaan bij BRINFIN;

Overwegende dat deze aanpassingen verklaard worden in de bijgevoegde nota;

BESLIST,

Goedkeuring te verlenen aan de beslissing van de Raad van het OCMW van 23 april 2020 tot goedkeuring van de begrotingswijziging nr. 2 van de begroting 2020.

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

## TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

### Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

#### 8 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 1.8 « Tracé de l'eau » – Marché de travaux – Approbation du décompte 11 – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, particulièrement l'art. 236 :

*Le Collège des Bourgmestre et Échevins engage la procédure et attribue le marché. Il peut apporter au contrat toute modification qu'il juge nécessaire en cours d'exécution, pour autant qu'il ne résulte pas de dépenses supplémentaires de plus de 10%. Si la modification entraîne une dépense supplémentaire de 10%, le Collège communique sa décision au Conseil communal pour information lors de sa prochaine séance ;*

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et

ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Échevins du 18 juillet 2019 relative à l'attribution du marché "Réalisation du projet "Tracé de l'eau" - Réaménagement des abords de la gare de Forest-Est et la revitalisation de l'espace public sur l'axe "Rousseau - Vanpé - Saint-Denis - Dries - Eau" à Viabuild NV, Gansbroekstraat 70 à 2870 Puurs-Sint-Amands pour le montant d'offre contrôlé de € 1.856.829,32 HTVA ou € 2.246.763,48, 21% TVAC ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Échevins du 11 juin 2020 :

*D'approuver le décompte 11 du marché "Tracé de l'eau" pour le montant total en plus de 19.317,60 € HTVA ou 23.374,30 €, TVAC ;*

*De financer ces décomptes par le crédit reporté du budget extraordinaire de l'exercice 2019, à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voiries en cours d'exécution » ;*

*D'informer le Conseil communal de sa décision lors de sa prochaine séance.*

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestres et Échevins du 11 juin 2020 décidant d'approuver le décompte 11 du marché "Tracé de l'eau".

---

**Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.8 "Watertraject" – Opdracht voor aanneming van werken – Goedkeuring van verrekening 11 – Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid art. 236:

*Het College van Burgemeester en Schepenen stelt de procedure in en gunt de opdracht. Het kan aan de overeenkomst iedere wijziging aanbrengen die het bij de uitvoering nodig acht, voor zover hieruit geen bijkomende uitgaven van meer dan 10% voortvloeien. Indien de wijziging een bijkomende uitgave van 10% veroorzaakt, deelt het College zijn beslissing ter kennisgeving mee aan de Gemeenteraad op diens eerstvolgende vergadering;*

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 juli 2019 betreffende de gunning van de opdracht "Uitvoering van het project 'Watertraject' - Heraanleg van de randen van het station Vorst-Oost en de heropleving van de openbare ruimte op de verkeersader 'Rousseau - Vanpé - Sint-Denijs - Dries - Water' aan Viabuild NV, Gansbroekstraat 70 te 2870 Puurs-Sint-Amands voor het gecontroleerde offertebedrag van 1.856.829,32 € excl. BTW of 2.246.763,48 €, incl. 21% BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2020 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de verrekening 11 van de opdracht "Watertraject" voor het totale bijkomende bedrag van 19.317,60 € excl. BTW of 23.374,30 € incl. BTW;  
Deze verrekeningen te financieren door het krediet overgedragen op de buitengewone begroting van het dienstjaar 2019, op artikel 9306/731-60 "Wegenwerken in uitvoering";  
De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens diens eerstvolgende vergadering.*

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2020 waarin beslist werd om de verrekening 11 van de opdracht "Watertraject" goed te keuren.

---

9 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert - Réaménagement de la dalle Albert (phase 1) – Avenue Besme 129-131 / Chaussée d’Alseberg - Marché de travaux - 2019-CQDA-01 - Approbation de l’attribution - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l’article 42, § 1, 1° a) (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de € 144.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 90, 1° ;

Vu la décision du 12 novembre 2019 du Conseil communal approuvant la convention de subvention de la STIB ;

Vu le cahier des charges N° 2019-CQDA-01 relatif au marché “ Réaménagement de l'espace public de la dalle Albert (phase 1)” établi par la cellule revitalisation des quartiers et le bureau d’étude « Omgeving » ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 7 novembre 2019 approuvant les conditions, le montant estimé, la procédure de passation (procédure négociée sans publication préalable) et les firmes à consulter dans le cadre de ce marché ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 14 mai 2020 :

*« D'approuver le rapport d'examen des offres rédigé par la cellule revitalisation des quartiers, l'auteur de projet « Omgeving » et le bureau d'étude PS2 pour la coordination sécurité santé ;  
De considérer le rapport d'examen des offres en annexe comme partie intégrante de la présente délibération ;  
De sélectionner les soumissionnaires DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES*

*ENTREPRISES MELIN s.a. qui répondent aux critères de sélection qualitative ;  
De considérer les offres de DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES  
ENTREPRISES MELIN s.a. comme complètes et régulières;  
D'attribuer le marché “ Réaménagement de l'espace public de la dalle Albert (phase 1)” au  
soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse (sur base du prix), soit  
DE DENDER, Kolonel Bourgstraat 40, 1030 Brussel, pour le montant d'offre contrôlé de  
130.556,55 € HTVA ou 157.973,43 €, 21% TVAC, soit 143.612,21€ HTVA ou 173.770,77 €, 21%  
TVA et 10 % imprévus compris ;  
D'inscrire la dépense à l'article 9304/731-60/74 du service extraordinaire du budget de l'exercice  
2020 ;  
De financier cette dépense précitée à 100 % par un subside de la STIB et Beliris ;  
D'informer le conseil de la modification du mode de financement. »*

DECIDE:

De prendre connaissance de la décision suivante du Collège des bourgmestre et échevins du 14 mai 2020 :  
« D'approuver le rapport d'examen des offres rédigé par la cellule revitalisation des quartiers,  
l'auteur de projet« Omgeving » et le bureau d'étude PS2 pour la coordination sécurité santé;  
De considérer le rapport d'examen des offres en annexe comme partie intégrante de la présente  
délibération;  
De sélectionner les soumissionnaires DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES  
ENTREPRISES MELIN s.a. qui répondent aux critères de sélection qualitative ;  
De considérer les offres de DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES  
ENTREPRISES MELIN s.a. comme complètes et régulières;  
D'attribuer le marché “ Réaménagement de l'espace public de la dalle Albert (phase 1)” au  
soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse (sur base du prix), soit  
DE DENDER, Kolonel Bourgstraat 40, 1030 Brussel, pour le montant d'offre contrôlé de  
130.556,55 € HTVA ou 157.973,43 €, 21% TVAC, soit 143.612,21€ HTVA ou 173.770,77 €, 21%  
TVA et 10 % imprévus compris;  
D'inscrire la dépense à l'article 9304/731-60/74 du service extraordinaire du budget de l'exercice  
2020 ;  
De financier cette dépense précitée à 100 % par un subside de la STIB et Beliris ;  
D'informer le conseil de la modification du mode de financement. »

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert - Heraanleg van de Albert-dalle (fase 1) – Besmelaan 129-131 / Asembergsesteenweg - Opdracht voor aanneming van werken - 2019-DWCA-01 - Goedkeuring van de gunning - Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, §1, 1° a) (de goed te keuren uitgave excl. BTW is lager dan de drempel van 144.000,00 €);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de

overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 12 november 2019 tot goedkeuring van de subsidieovereenkomst van de MIVB;

Gelet op het bestek met nr. 2019-DWCA-01 betreffende de opdracht “Heraanleg van de openbare ruimte van de Albert-dalle (fase 1)” opgesteld door de cel heropleving van de wijken en het studiebureau “Omgeving”;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 november 2019 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, van het geraamde bedrag, van de gunningsprocedure (onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking) en van de te raadplegen firma's in het kader van deze opdracht;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 mei 2020 om:

*“Goedkeuring te verlenen aan het verslag van nazicht van de offertes opgesteld door de cel heropleving van de wijken, de projectontwerper “Omgeving” en het studiebureau PS2 voor de coördinatie veiligheid en gezondheid;*

*Het verslag van nazicht van de offertes, opgenomen in bijlage, te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;*

*De inschrijvers DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES ENTREPRISES MELIN s.a. te selecteren want ze voldoen aan de kwalitatieve selectiecriteria;*

*De offertes van DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES ENTREPRISES MELIN s.a. te beschouwen als volledig en regelmatig;*

*De opdracht “Heraanleg van de openbare ruimte van de Albert-dalle (fase 1)” te gunnen aan de inschrijver die de economisch meest voordelige offerte (op basis van de prijs) heeft ingediend, namelijk DE DENDER, Kolonel Bourgstraat 40, 1030 Brussel, voor het gecontroleerde offertebedrag van 130.556,55 € excl. BTW of 157.973,43 €, incl. 21% BTW, hetzij 143.612,21 € excl. BTW of 173.770,77 €, 21% BTW en 10 % onvoorziene kosten inbegrepen;*

*De uitgave in te schrijven op artikel 9304/731-60/74 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020;*

*Deze voornoemde uitgave voor 100 % te financieren door een subsidie van de MIVB en Beliris;*

*De raad op de hoogte te brengen van de wijziging van de financieringswijze.”*

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 mei 2020:

*“Goedkeuring te verlenen aan het verslag van nazicht van de offertes opgesteld door de cel heropleving van de wijken, de projectontwerper “Omgeving” en het studiebureau PS2 voor de coördinatie veiligheid en gezondheid;*

*Het verslag van nazicht van de offertes, opgenomen in bijlage, te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;*

*De inschrijvers DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES ENTREPRISES MELIN s.a. te selecteren want ze voldoen aan de kwalitatieve selectiecriteria;*

*De offertes van DE DENDER, EUROVIA BELGIUM s.a, Viabuild NV et LES ENTREPRISES MELIN s.a. te beschouwen als volledig en regelmatig;*

*De opdracht “Heraanleg van de openbare ruimte van de Albert-dalle (fase 1)” te gunnen aan de inschrijver die de economisch meest voordelige offerte (op basis van de prijs) heeft ingediend, namelijk DE DENDER, Kolonel Bourgstraat 40, 1030 Brussel, voor het gecontroleerde offertebedrag van 130.556,55 € excl. BTW of 157.973,43 €, incl. 21% BTW, hetzij 143.612,21 € excl. BTW of 173.770,77 €, 21% BTW en 10 % onvoorziene kosten inbegrepen;  
De uitgave in te schrijven op artikel 9304/731-60/74 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020;  
Deze voornoemde uitgave voor 100 % te financieren door een subsidie van de MIVB en Beliris;  
De raad op de hoogte te brengen van de wijziging van de financieringswijze.”*

---

10 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – CENTR’AL – Redevances pour l’occupation d’espaces au sein du complexe d’équipements sportifs et culturels – Approbation.**

LE CONSEIL,

Considérant l’ouverture prochaine du complexe CENTR’AL ;

Considérant qu’il y a lieu de fixer le montant des redevances pour l’occupation d’espaces au sein du complexe d’équipements sportifs et culturels CENTR’AL ;

Considérant que les autorités communales souhaitent promouvoir le sport et la culture et soutenir les associations et clubs forestois proposant des activités sportives et culturelles à des tarifs attractifs et accessibles ;

Considérant la proposition de Règlement redevance ci-annexée ;

Vu les dispositions de l’article 117 et 119 de la Nouvelle Loi Communale ;

DÉCIDE :

D’approuver avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 2020 le règlement « Redevances pour l’occupation d’espaces au sein du complexe d’équipements sportifs et culturels CENTR’AL » qui s’établira comme repris en annexe.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – CENTR’AL – Retributies voor het gebruik van ruimten in het complex met sport- en culturele voorzieningen – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Overwegende dat het complex CENTR’AL weldra zijn deuren opent;

Overwegende dat het aangewezen is het bedrag van de retributies voor het gebruik van ruimten in het complex met sport- en culturele voorzieningen CENTR’AL vast te stellen;

Overwegende dat de gemeentelijke autoriteiten sport en cultuur wensen te bevorderen en de Vorste verenigingen en clubs wensen te ondersteunen door sport- en culturele activiteiten te bieden tegen aantrekkelijke en toegankelijke tarieven;

Overwegende het voorstel van Retributiereglement opgenomen in bijlage;

Gelet op de bepalingen van artikel 117 en 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

Met ingang van 1 september 2020 goedkeuring te verlenen aan het reglement “Retributies voor het gebruik van ruimten in het complex met sport- en culturele voorzieningen CENTR’AL” dat opgesteld is zoals opgenomen in bijlage.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**11 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert - CENTR’AL – Règlement d’ordre intérieur – Approbation.**

LE CONSEIL,

Considérant que le complexe d’équipements sportifs et culturels CENTR’AL sis à Forest, Avenue Besme 129-131 et Avenue Albert 1 a été construit dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Albert ;

Considérant qu’une partie de ce bâtiment, dont principalement le rez-de-chaussée du bâtiment situé Avenue Besme 129-131 est destinée à être occupé par un concessionnaire privé chargé de la gestion et d’exploitation de l’espace HORECA du complexe, et que les autres salles du complexe accueilleront des activités sportives, culturelles et diverses organisées par des opérateurs publics, privés et associatifs et fréquentées par des publics variés ;

Considérant qu’il est indiqué d’établir un Règlement d’Ordre Intérieur dans lequel sont reprises les règles à respecter par toute personne fréquentant le complexe, que ce soit en qualité d’occupant, d’utilisateur ou de visiteur, afin de régler la cohabitation entre ces derniers, de protéger les équipements et de garantir les meilleures conditions d’hygiène, de sécurité et de tranquillité ;

Vu le projet de Règlement d’Ordre Intérieur, joint au dossier ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

D’approuver les termes du Règlement d’Ordre Intérieur (copie jointe) du complexe d’équipements sportifs et culturels CENTR’AL, dans lequel sont reprises les règles à respecter par toute personne fréquentant le complexe, que ce soit en qualité d’occupant, d’utilisateur ou de visiteur, afin de régler la cohabitation entre ces derniers, de protéger les équipements et de garantir les meilleures conditions d’hygiène, de sécurité et de tranquillité.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert - CENTR’AL – Huishoudelijk reglement – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Overwegende dat het complex met sport- en culturele voorzieningen CENTR’AL gelegen te Vorst, Besmelaan 129-131 en Albertlaan 1 gebouwd werd in het kader van het Wijkcontract Albert;

Overwegende dat een deel van dit gebouw, waaronder voornamelijk de benedenverdieping van het gebouw gelegen Besmelaan 129-131, bestemd is om gebruikt te worden door een privaat concessiehouder die belast is met het beheer en de uitbating van de HORECA ruimte van het complex, en dat de andere zalen



van het complex onderdak bieden voor sport-, culturele en diverse activiteiten georganiseerd door openbare en private operatoren en verenigingen en bezocht worden door een gevarieerd publiek;

Overwegende dat het aangewezen is een Huishoudelijk Reglement op te stellen waarin de regels worden opgenomen die nageleefd moeten worden door iedere persoon die het complex betreedt, ongeacht of dit in de hoedanigheid van gebruiker, deelnemer of bezoeker is, om het samenleven tussen deze laatsten te regelen, de uitrustingen te beschermen en de beste omstandigheden wat betreft hygiëne, veiligheid en rust te waarborgen;

Gelet op het ontwerp van Huishoudelijk Reglement, toegevoegd aan het dossier;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan het Huishoudelijk Reglement (kopie toegevoegd) van het complex met sport- en culturele voorzieningen CENTR'AL, waarin de regels worden opgenomen die nageleefd moeten worden door iedere persoon die het complex betreedt, ongeacht of dit in de hoedanigheid van gebruiker, deelnemer of bezoeker is, teneinde het samenleven tussen deze laatsten te regelen, de uitrustingen te beschermen en de beste omstandigheden wat betreft hygiëne, veiligheid en rust te waarborgen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**12 Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine ROI et Contrat de Quartier Durable Wiels sur Senne – Sites Chassart (avenue Van Volxem 400-402) et Axima (rue du Monténégro 138-152) – Occupation temporaire et transitoire des sites – Approbation de la convention de subventionnement et de la convention d'occupation temporaire et transitoire des deux sites.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle Loi Communale ;

Vu L'Ordonnance organique de la Revitalisation Urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 portant exécution de l'Ordonnance organique de revitalisation urbaine adoptant la zone de revitalisation urbaine, dite « ZRU 2016 » ;

Vu L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 2017 relatif aux Contrats de Rénovation Urbaine portant exécution de l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2017 approuvant le programme du CRU N°4 « Avenue du Roi » ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2017 octroyant une subvention de € 3.295.251,00 à la Commune de Forest pour l'exécution du programme CRU N°4 « Avenue du Roi » ;

Vu sa décision du 19 décembre 2017 :

*D'approuver les conventions entre la Commune de Forest et la Région, conventions portant sur les*

*modalités de partenariat et définissant les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » ;*

*De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer lesdites conventions, ci-annexées.*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 février 2019 approuvant la modification n°1 du CRU N°4 « Avenue du Roi » ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 avril 2019 octroyant les subventions complémentaires et modifiant les différents montants alloués aux bénéficiaires pour la réalisation des actions et opérations suite à la première modification du programme Contrat de Rénovation Urbaine – CRU N°4 « Avenue du Roi » ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale est propriétaire du complexe immobilier composé d'un immeuble à usage semi-industriel avec ateliers ou dépôts, bureaux et dépendances sis avenue Van Volxem, 400, et d'un immeuble à appartements ou bureaux (excepté un appartement), entrée carrossable pour camions sur cour sis avenue Van Volxem, 402, cadastré actuellement section A numéro 17 C 9 pour une superficie de dix ares cinquante centiares (10a 50ca) ;

Vu la décision du Conseil communal du 2 juillet 2019 revue par le Conseil du 10 septembre 2019 relative à la convention d'occupation entre la Région et la Commune ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 octroyant un subside de 14.125.000,00 euros pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne (CQDW) ;

Considérant que le programme de base du CQDW a été approuvé par le Conseil communal en sa séance du 24 avril 2018 et ensuite par la Région en date du 5 juillet 2018 ;

Considérant que la Commune a acquis le bien sis rue du Monténégro 138-152 et qu'il est souhaitable que le bien soit occupé de manière temporaire afin d'éviter les dégradations du site et aussi offrir des espaces d'activation possibles aux associations et citoyens ;

Vu la décision du Conseil communal en sa séance du 22 octobre 2019 d'approuver la modification de programme N°1 du dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne intégrant entre autre comme opération la rénovation du site Axima en logements accessibles, accueil Petite enfance et équipement de proximité ;

Vu la délibération du conseil communal en sa séance du 21 avril 2020 décidant entre autres :

*De procéder à un appel à projet pour l'occupation temporaire et transitoire d'une partie des sites Axima et Chassart ;*

*D'utiliser le subside reçu de la Région Bruxelles-Capitale dans le cadre du CRU ROI à cet effet (le projet sélectionné qui répondra au mieux à l'appel à projet bénéficiera d'un subside permettant au porteur de projet d'une part de gérer les biens (mises aux normes, travaux divers) et d'autre part d'organiser des activités socio-culturelles pour et en lien avec le quartier ;*

*D'approuver les termes et la diffusion de l'appel à projets joint en annexe en vue de confier la gestion et l'activation d'une partie du site Axima et du site Chassart à un tiers.*

Considérant que le 24 avril 2020, l'appel à projets a été diffusé via les supports de communication de la Commune, du bMa, transmis aux acteurs locaux et envoyé aux organismes qui ont manifesté leur intérêt en vue de l'occupation temporaire de sites sur le territoire forestois ;

Considérant qu'à l'échéance du 27 mai 2020 à 14h, 7 dossiers de candidature ont été reçus ;

Considérant qu'un comité d'avis s'est tenu le 5 juin 2020 afin de remettre un avis sur les dossiers de candidature ;

Considérant que la désignation du candidat sera soumis à l'approbation du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 18 juin 2020 ;

Considérant qu'il y a lieu de définir les modalités de liquidation de la subvention, la durée de subsidiation, les modalités de contrôles dans une convention de subvention ;

Considérant la proposition de convention de subvention réalisée par la Cellule de Revitalisation des Quartier jointe en annexe de la présente délibération ;

Considérant qu'un crédit suffisant est inscrit à l'exercice ordinaire du budget 2020 à l'article 93010/332-02/90 - Subsidies aux organismes au service des ménages ;

Considérant que ces dépenses sont subsidiées à 100% par un subside régional ;

Considérant qu'il y a lieu de définir les modalités de mise à disposition des sites Chassart et Axima ;

Considérant la proposition de convention d'occupation précaire des bâtiments sis avenue Van Volxem 400 et rue du Monténégro 138-152 réalisée par la Cellule de Revitalisation des Quartier joint en annexe de la présente délibération ;

DÉCIDE :

D'approuver le modèle de convention de subvention et de convention d'occupation précaire des bâtiments sis avenue Van Volxem 400 et rue du Monténégro 138-152 proposées en annexes ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale, pour signer les conventions avec le candidat sélectionné.

---

**Heropleving van de wijken - Stadsvernieuwingscontract 'Koningslaan' en Duurzaam Wijkcontract 'Wiels aan de Zenne' - Sites Chassart (Van Volxemiaan 400-402) en Axima (Montenegrostraat 138-152) - Tijdelijk en overgangsgebruik van de sites - Goedkeuring van de subsidiëringsovereenkomst en van de overeenkomst voor het tijdelijk en overgangsgebruik van beide sites.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2016 tot uitvoering van de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering en tot goedkeuring van de zone voor stedelijke herwaardering, genaamd 'ZSH 2016';

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 2017 betreffende de Stadsvernieuwingscontracten, houdende uitvoering van de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende

organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2017 tot goedkeuring van het programma van SVC nr. 4 'Koningslaan';

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2017 tot toekenning van een toelage van 3.295.251,00 € aan de Gemeente Vorst voor de uitvoering van het programma SVC nr. 4 'Koningslaan';

Gelet op zijn beslissing van 19 december 2017 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomsten tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, overeenkomsten die betrekking hebben op de partnerschapsmodaliteiten en die de voorwaarden bepalen van de subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC 'Koningslaan';*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de voornoemde overeenkomsten, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 februari 2019 tot goedkeuring van wijziging nr. 1 van het SVC nr. 4 'Koningslaan';

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 april 2019 tot toekenning van de bijkomende subsidies en tot wijziging van de verschillende bedragen toegekend aan de begunstigden voor de uitvoering van de acties en operaties naar aanleiding van de eerste programmawijziging van het SVC nr. 4 'Koningslaan';

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest eigenaar is van het vastgoedcomplex bestaande uit een gebouw voor semi-industrieel gebruik met werk- of opslagplaatsen, kantoren en aanhorigheden, gelegen Van Volxemlaan 400, en van een appartements- of kantoorgebouw (met uitzondering van één appartement), met inrit voor vrachtwagens via binnenplein, gelegen Van Volxemlaan 402, momenteel gekadastréerd onder sectie A, nummer 17 C 9 met een oppervlakte van tien are vijftig centiare (10a 50ca);

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 2 juli 2019, herzien door de Raad van 10 september 2019, betreffende de gebruiksovereenkomst tussen het Gewest en de Gemeente;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 tot toekenning van een subsidie van 14.125.000,00 euro voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne (DWCW);

Overwegende dat het basisprogramma van het DWCW door de Gemeenteraad goedgekeurd werd op 24 april 2018 en vervolgens door het Gewest op 5 juli 2018;

Overwegende dat de Gemeente het goed gelegen Montenegrostraat 138-152 aangekocht heeft en dat het wenselijk is dat het goed tijdelijk gebruikt wordt om verval van de site te vermijden en ook om mogelijke activeringsruimten te bieden aan verenigingen en burgers;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 22 oktober 2019 om de programmawijziging nr. 1 van het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract 'Wiels aan de Zenne' goed te keuren, met o.a. de renovatie van de Axima-site tot toegankelijke woningen, kinderopvang en buurtvoorzieningen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 21 april 2020, waarbij onder meer beslist werd:

*Een projectoproep te lanceren voor het tijdelijk en overgangsgebruik van een deel van de sites Axima en Chassart;*

*De subsidie ontvangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het SVC 'Koningslaan' daartoe te gebruiken (het geselecteerde project dat het best beantwoordt aan de projectoproep, zal genieten van een subsidie die de projectdrager in staat stelt om enerzijds het goed te beheren (aanpassing aan de normen, diverse werken) en anderzijds socio-culturele activiteiten te organiseren voor en in samenhang met de wijk);*

*Goedkeuring te verlenen aan de inhoud en de verspreiding van de in bijlage opgenomen projectoproep die ertoe strekt het beheer en de activering van een deel van de sites Axima en Chassart aan een derde toe te vertrouwen.*

Overwegende dat de projectoproep op 24 april 2020 werd verspreid via de communicatiekanalen van de Gemeente en de bMa, overgemaakt aan de plaatselijke actoren en verzonden naar de organisaties die hun belangstelling hebben geuit voor het tijdelijk gebruik van sites op het Vorstse grondgebied;

Overwegende dat bij afloop op 27 mei 2020 om 14 uur 7 kandidaatsdossiers ontvangen waren;

Overwegende dat het adviescomité op 5 juni 2020 een advies gaf over de kandidaatsdossiers;

Overwegende dat de aanstelling van de kandidaat ter goedkeuring voorgelegd zal worden aan het College van Burgemeester en Schepenen in zijn zitting van 18 juni 2020;

Overwegende dat de betalingsmodaliteiten van de subsidie, de duur van de subsidie en de controlemodaliteiten in een subsidieovereenkomst vastgelegd moeten worden;

Overwegende het voorstel van subsidieovereenkomst opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, als bijlage bij deze beraadslaging;

Overwegende dat een voldoende krediet ingeschreven is op de gewone dienst van de begroting 2020 in artikel 93010/332-02/90 - Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen;

Overwegende dat deze uitgaven voor 100 % gesubsidieerd worden door een gewestelijke subsidie;

Overwegende dat de modaliteiten van de terbeschikkingstelling van de sites Chassart en Axima vastgelegd moeten worden;

Overwegende het voorstel van overeenkomst voor tijdelijk gebruik van de gebouwen gelegen Van Volxemlaan 400 en Montenegrostraat 138-152 opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, als bijlage bij deze beraadslaging;

**BESLIST:**

Het model van subsidieovereenkomst en overeenkomst voor tijdelijk gebruik van de gebouwen gelegen Van Volxemlaan 400 en Montenegrostraat 138-152, als bijlage, goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de overeenkomsten met de geselecteerde kandidaat te ondertekenen.

*9 annexes / 9 bijlagen*

## FINANCES - FINANCIËN

### Comptabilité - Boekhouding

#### 13 Finances - Fabrique de l'Eglise du Sacré-Coeur - Budget 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sacré-Coeur, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	24.231,47 €	33.856,33 €	58.087,80 €
DEPENSES	58.087,80 €	-	58.087,80 €

#### BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu grâce à une intervention communale de 7.696,47 € pour les frais ordinaires du culte.

La part de la commune de Forest dans cette intervention s'élève à  $7.696,47 \text{ €} \times 13,24 \% = 1.019,01 \text{ €}$  ;

DECIDE :

D'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sacré-Coeur.

---

#### Financiën - Kerkfabriek van het Heilig Hart - Begroting 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2020 van de Kerkfabriek van het Heilig Hart, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	24.231,47 €	33.856,33 €	58.087,80 €
UITGAVEN	58.087,80 €	-	58.087,80 €

## EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt bekomen dankzij een gemeentelijke tussenkomst van 7.696,47 € voor de gewone kosten van de eredienst.

Het deel van de gemeente Vorst in deze tussenkomst bedraagt  $7.696,47 \text{ €} \times 13,24 \% = 1.019,01 \text{ €}$  ;

BESLIST:

Een ongunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2020 van de Kerkfabriek van het Heilig Hart.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

### 14 Finances - Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2019 de la Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	128.992,88 €	71.496,78 €	200.489,66 €
DEPENSES	147.936,88 €	883,97 €	148.770,85 €

BONI : 51.718,81 €

Vu l'article 14 de la loi du 4 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration communale d'Ixelles, siège de l'église ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée.

---

### Financiën - Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse Kerk - Rekening 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporalien van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2019 van de Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk, als volgt vastgesteld door de Kerkraad :

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	128.992,88 €	71.496,78 €	200.489,66 €
UITGAVEN	147.936,88 €	883,97 €	148.770,85 €

OVERSCHOT: 51.718,81 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, werden de kasbescheiden door het gemeentebestuur van Elsene, zetel van de kerk, onderzocht;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## 15 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2019 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	4.780,62 €	600,43 €	5.381,05 €
DEPENSES	4.346,20 €	-	4.346,20 €

EXCEDENT : 1.034,85 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Fabrique de l'église Saint-Curé d'Ars.

---

## Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars - Rekening 2019.

DE RAAD,



Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2019 van de kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars, als volgt vastgesteld door de Kerkraad :

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	4.780,62 €	600,43 €	5.381,05 €
UITGAVEN	4.346,20 €	-	4.346,20 €

OVERSCHOT : 1.034,85 €

BESLIST :

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## 16 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2019 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	15.013,90 €	17.958,34 €	32.972,24 €
DEPENSES	8.120,27 €	1.076,90 €	9.197,17 €

EXCEDENT : 23.775,07 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu.

---

## Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Rekening 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2019 van de kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	15.013,90 €	17.958,34 €	32.972,24 €
UITGAVEN	8.120,27 €	1.076,90 €	9.197,17 €

OVERSCHOT: 23.775,07 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## 17 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2019 de la Fabrique de l'église Saint-Augustin, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	41.890,80 €	3.027,86 €	44.918,66 €
DEPENSES	32.837,29 €	-	32.837,29 €

EXCEDENT: 12.081,37 €

DECIDE:

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Fabrique de l'église Saint-Augustin.

---

## Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Rekening 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening van 2019 van de kerkfabriek Sint-Augustinus, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	41.890,80 €	3.027,86 €	44.918,66 €
UITGAVEN	32.837,29 €	-	32.837,29 €

OVERSCHOT: 12.081,37 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de kerkfabriek Sint-Augustinus.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## 18 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Antoine de Padoue - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 7 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2019 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Antoine de Padoue, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	17.899,96 €	8.861,67 €	26.761,63 €
DEPENSES	12.081,38 €	14.225,22 €	26.306,60 €

EXCEDENT : 455,03 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Fabrique de l'église Saint-Antoine de Padoue.

---

## Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua - Rekening 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 7 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2019 van de Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	17.899,96 €	8.861,67 €	26.761,63 €
UITGAVEN	12.081,38 €	14.225,22 €	26.306,60 €

OVERSCHOT : 455,03 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## 19 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2019 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	37.908,00 €	87.933,00 €	125.841,00 €
DEPENSES	36.936,00 €	80.685,00 €	117.621,00 €

BONI : 8.220,00 €

Vu l'article 14 de la loi du 4 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration communale de Saint-Gilles, siège de l'église ;

Attendu que l'examen du compte donne lieu à l'observation suivante:

- le total des recettes extraordinaires chapitre II s'élève à 87.934,00 € suite à une erreur d'addition au lieu de 87.933,00 € ;
- le total des dépenses ordinaires chapitre I s'élève à 19.981,00 € suite à une erreur d'addition au lieu de 19.980,00 € ;
- le total des dépenses ordinaires chapitre II s'élève à 16.957,00 € suite à une erreur d'addition au lieu de 16.956,00 € ;

Après ces corrections, l'excédent du compte 2019 serait de 8.219,00 € au lieu de 8.219,98 € comme repris dans le compte 2019;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le compte 2019.

---

### **Financiën - Kerkfabriek Sint-Alena - Rekening 2019.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening van 2019 van de kerkfabriek Sint-Alena, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	37.908,00 €	87.933,00 €	125.841,00 €
UITGAVEN	36.936,00 €	80.685,00 €	117.621,00 €

OVERSCHOT: 8.220,00 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, werden de kasbescheiden door het gemeentebestuur van Sint-Gillis, zetel van de kerk, onderzocht;

Overwegende dat het onderzoek van de rekening aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- het totaal van buitengewone ontvangsten hoofdstuk II bedraagt 87.934,00 € als gevolg van een optelfout in plaats van 87.933,00 € ;
- het totaal van gewone ontvangsten hoofdstuk I bedraagt 19.981,00 € als gevolg van een optelfout in plaats van 19.980,00 € ;
- het totaal van gewone ontvangsten hoofdstuk II bedraagt 16.957,00 € als gevolg van een optelfout in

plaats van 16.956,00 € ;

Na deze correcties zou het overschot op de rekening van 2019 8.219,00 € bedragen in plaats van 8.219,98 € zoals vermeld in het rekening 2019;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de kerkfabriek Sint-Alena en de toezichthoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de rekening 2019.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

### Logistique - Logistiek

#### 20 **Logistique - Marchés publics - Acquisition de gel hydroalcoolique supplémentaire (2020-F-014) - Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 249 § 1er alinéa 2 de la Nouvelle loi communale – Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 4, 236 et 249 § 1<sup>er</sup> alinéa 2 ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (la valeur estimée hors TVA n'atteint pas le seuil de 30.000,00 euros) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 124 (marchés de faible montant) ;

Vu la décision du Conseil communal du 26 février 2019 de déléguer ses pouvoirs de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions au Collège des Bourgmestre et Échevins pour ce qui concerne le budget ordinaire ;

Vu la circulaire du service public régional de Bruxelles du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 9 avril 2020 approuvant l'acquisition de 100

flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique pour le montant d'offre contrôlé de 587,60 euros hors TVA, soit 711,00 euros TVA comprise (taux de 21 %) auprès de la Pharmacie du Bempt (Financière Delhaye) ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 23 avril 2020 approuvant l'acquisition de 800 flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique auprès de la société Etablissements Glorieux s.a. (GlobalNet), numéro d'entreprise BE 0401241290, sise rue du Bois des Hospices, 1 à 7522 Blandain (Tournai) pour le montant d'offre contrôlé de 2.560,00 euros hors TVA, soit 3097,60 euros TVA comprise (taux de 21 %) ; pour le montant d'offre contrôlé de 587,60 euros hors TVA, soit 711,00 euros TVA comprise (taux de 21 %) ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 7 mai 2020 approuvant l'acquisition de 120 flacons de 500 ml de gel hydroalcoolique auprès de la société Etablissements Glorieux s.a. (GlobalNet), numéro d'entreprise BE 0401241290, sise rue du Bois des Hospices, 1 à 7522 Blandain (Tournai) pour le montant d'offre contrôlé de 960,00 euros hors TVA, soit 1.161,60 euros TVA comprise (taux de 21 %) ;

Vu la décision du Conseil Communal du 19 mai 2020 admettant les trois dépenses précitées ;

Considérant que ce matériel a été livré et distribué au personnel ;

Considérant que la situation de crise sanitaire persiste ;

Considérant qu'il y avait dès lors lieu de mettre des flacons de gel hydroalcoolique supplémentaire à disposition des agents du personnel communal dont la fonction nécessite la désinfection des mains dans les circonstances actuelles ;

Considérant que la pandémie due au coronavirus revêt un caractère imprévisible et rendait indispensable l'acquisition de 300 flacons supplémentaires de 100 ml de gel hydroalcoolique en urgence pour limiter la propagation du virus ;

Considérant que ce marché public a été estimé à 2.000,00 euros hors TVA pour l'acquisition de 300 flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique ;

Considérant qu'il a été proposé de passer ce marché par la procédure de faible montant (facture acceptée) ;

Considérant que quatre sociétés ont été consultées en urgence, à savoir :

King Belgium s.a., rue du Cerf 190/1 à 1332 Genval ;

Dumortier s.a., Ostkaai 23 A à 2117 Merksem ;

Pharmacie du Bempt (Financière Delhaye), avenue du Bempt 2 boîte A à 1190 Forest ;

Etablissements Glorieux s.a. (GlobalNet), rue du Bois des Hospices, 1 à 7522 Blandain (Tournai) ;

Considérant que ni notre adjudicataire, King Belgium s.a., ni la Pharmacie du Bempt n'étaient en mesure de nous livrer ce produit dans les quantités demandées ;

Considérant que l'offre de la société Dumortier s.a. pour 300 flacons de 100 ml s'élevait à 3.060,00 euros hors TVA, soit 3.243,60 euros TVA comprise (taux de 6 %) ;

Considérant que celle de la société Glorieux s.a. (GlobalNet) s'élevait à 960,00 euros hors TVA, soit 1.017,60 euros TVA comprise (taux de 6 %) ;

Considérant qu'aucun motif d'exclusion n'a été relevé pour tous les soumissionnaires ;

Considérant que les offres de Dumortier s.a. et de Glorieux s.a. (GlobalNet) étaient considérées comme régulières (les irrégularités éventuelles étaient non-substantielles) ;

Considérant que le service logistique proposait, tenant compte des éléments précités, d'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre régulière économiquement la plus avantageuse, soit la société Etablissement Glorieux s.a. (GlobalNet), pour le montant d'offre contrôlé de 960,00 euros hors TVA, soit 1017,60 euros TVA comprise (taux de 6 %) pour 300 flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit à l'article 140/124-02/32 du service ordinaire du budget 2020 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 4 juin 2020, notamment :

*Art 1<sup>er</sup> : De faire application de l'article 249 § 1er alinéa 2 de la Nouvelle loi communale pour l'acquisition de 300 flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique ;*

*Art 2 : D'approuver le montant estimé du marché établi par le service logistique, à savoir 2.000,00 euros hors TVA ;*

*Art 3 : De conclure le marché par procédure de faible montant (facture acceptée) conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;*

*Art 4 : De considérer les offres de Dumortier s.a. et de la société Glorieux s.a. (GlobalNet) comme régulières ;*

*Art 5 : D'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre régulière économiquement la plus avantageuse, soit la société Etablissements Glorieux s.a. (GlobalNet), numéro d'entreprise BE 0401241290, sise rue du Bois des Hospices, 1 à 7522 Blandain (Tournai) pour le montant d'offre contrôlé de 960,00 euros hors TVA, soit 1.017,60 euros TVA comprise (taux de 6 %) pour 300 flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique ;*

*Art 6 : De proposer au Conseil communal une modification budgétaire pour cette dépense à l'article 140/124-02/32 du service ordinaire du budget 2020 ;*

*Art 7 : D'inscrire la dépense à l'article 140/124-02/32 du service ordinaire du budget 2020 ;*

*Art 8 : De donner sans délai connaissance de la présente décision au Conseil communal pour qu'il délibère s'il admet ou non cette dépense.*

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 4 juin 2020 jointe en annexe ;

DECIDE :

Art 1 : D'admettre la dépense résultant du marché public susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence reconnue par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 4 juin 2020 en application de l'article 249 § 1er alinéa 2 de la nouvelle loi communale, pour l'acquisition de 300 flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique auprès de la société Etablissements Glorieux s.a. (GlobalNet), numéro d'entreprise BE 0401241290, sise rue du Bois des Hospices, 1 à 7522 Blandain (Tournai) pour le montant d'offre contrôlé de 960,00 euros hors TVA, soit 1.017,60 euros TVA comprise (taux de 6 %) pour 300



flacons de 100 ml de gel hydroalcoolique ;

Art 2 : De procéder à l'inscription budgétaire d'un crédit d'un montant de 1.017,60 euros TVA comprise (taux de 6 %) à l'article 140/124-02/32 du service ordinaire du budget 2020 lors de la prochaine modification budgétaire .

---

**Logistiek - Overheidsopdrachten - Aankoop van bijkomende hydroalcoholische gel (2020-F-014) - Goedkeuring van de gunning en van de lastvoorwaarden - Toepassing van artikel 249 §1 2e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 §4, 236 en 249 §1 2e lid;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten inzonderheid artikel 92 (de geraamde waarde excl. BTW bereikt de drempel van 30.000,00 euro niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 124 (overheidsopdrachten van beperkte waarde);

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 26 februari 2019 om zijn bevoegdheden om de gunningsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en om de lastvoorwaarden ervan vast te stellen over te dragen aan het College van Burgemeester en Schepenen voor wat betreft de gewone begroting;

Gelet op de omzendbrief van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel van 18 maart 2020 betreffende dringende uitgaven in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 9 april 2020 tot goedkeuring van de aankoop van 100 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel voor het gecontroleerde offertebedrag van 587,60 euro excl. BTW, of 711,00 euro BTW inbegrepen (tarief van 21 %) bij de Pharmacie du Bempt (Financière Delhaye);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 april 2020 tot goedkeuring van de aankoop van 800 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel bij de firma Etablissements Glorieux n.v. (GlobalNet), ondernemingsnummer BE 0401241290, gelegen rue du Bois des Hospices, 1 te 7522 Blandain (Doornik) voor het gecontroleerde offertebedrag van 2.560,00 euro excl. BTW, of 3.097,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 21 %);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 mei 2020 tot goedkeuring van de aankoop van 120 flacons van 500 ml hydroalcoholische gel bij de firma Etablissements Glorieux

n.v. (GlobalNet), ondernemingsnummer BE 0401241290, gelegen rue du Bois des Hospices, 1 te 7522 Blandain (Doornik) voor het gecontroleerde offertebedrag van 960,00 euro excl. BTW, of 1.161,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 21 %);

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 19 mei 2020 waarbij ingestemd wordt met de drie voornoemde uitgaven;

Overwegende dat dit materiaal geleverd en verdeeld werd aan het personeel;

Overwegende dat de gezondheidscrisis blijft aanhouden;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen was om bijkomende flacons hydroalcoholische gel ter beschikking te stellen aan de personeelsleden van wie de functie in de huidige omstandigheden handontsmetting vereist;

Overwegende dat de pandemie veroorzaakt door het coronavirus niet te voorzien was en de dringende aankoop van 300 bijkomende flacons van 100 ml hydroalcoholische gel noodzakelijk maakte om de verspreiding van het virus tegen te gaan;

Overwegende dat deze overheidsopdracht geraamd werd op 2.000,00 euro excl. BTW voor de aankoop van 300 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel;

Overwegende dat voorgesteld werd deze opdracht te gunnen via de procedure van beperkte waarde (aanvaarde factuur);

Overwegende dat er vier firma's dringend geraadpleegd werden, namelijk:

King Belgium n.v., rue du Cerf 190/1 te 1332 Genval;

Dumortier n.v., Ostkaai 23 A te 2117 Merksem;

Pharmacie du Bempt (Financière Delhaye), Bemptlaan 2, bus A te 1190 Vorst;

Etablissements Glorieux n.v. (GlobalNet), rue du Bois des Hospices, 1 te 7522 Blandain (Doornik);

Overwegende dat noch onze opdrachtnemer, King Belgium n.v., noch de Pharmacie du Bempt in staat waren om ons dit product in de gevraagde hoeveelheden te leveren;

Overwegende dat de offerte van de firma Dumortier n.v. voor 300 flacons van 100 ml 3.060,00 euro excl. BTW, of 3.243,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 6 %) bedroeg;

Overwegende dat de offerte van de firma Glorieux n.v. (GlobalNet) 960,00 euro excl. BTW, of 1.017,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 6 %) bedroeg;

Overwegende dat er voor de inschrijvers geen enkele uitsluitingsgrond vastgesteld werd;

Overwegende dat de offertes van Dumortier n.v. en van Glorieux n.v. (GlobalNet) beschouwd werden als regelmatig (de eventuele onregelmatigheden waren niet-substantieel);

Overwegende dat de dienst logistiek voorstelde om, rekening houdend met de voornoemde elementen, deze opdracht te gunnen aan de inschrijver die de economisch voordeligste regelmatige offerte heeft ingediend, namelijk de firma Etablissement Glorieux s.a. (GlobalNet) voor het gecontroleerde offertebedrag van 960,00 euro excl. BTW, of 1017,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 6 %) voor 300 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op artikel 140/124-02/32 van de gewone dienst van de begroting 2020;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 juni 2020, om met name:

Art 1: Artikel 249 §1 2e lid van de Nieuwe gemeentewet toe te passen voor de aankoop van 300 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel;

Art 2: Goedkeuring te verlenen aan het geraamde bedrag van de opdracht opgesteld door de dienst logistiek, namelijk 2.000,00 euro excl. BTW;

Art 3: De opdracht af te sluiten via procedure van beperkte waarde (aanvaarde factuur) conform artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Art 4: De offertes van Dumortier n.v. en van de firma Glorieux n.v. (GlobalNet) als regelmatig te beschouwen;

Art 5: Deze opdracht te gunnen aan de inschrijver die de economisch voordeligste regelmatige offerte heeft ingediend, namelijk de firma Etablissements Glorieux n.v. (GlobalNet), ondernemingsnummer BE 0401241290, gelegen rue du Bois des Hospices, 1 te 7522 Blandain (Doornik) voor het gecontroleerde offertebedrag van 960,00 euro excl. BTW, of 1.017,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 6 %) voor 300 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel;

Art 6: Voor deze uitgave aan de Gemeenteraad een begrotingswijziging voor te stellen op artikel 140/124-02/32 van de gewone dienst van de begroting 2020;

Art 7: De uitgave in te schrijven op artikel 140/124-02/32 van de gewone dienst van de begroting 2020;

Art. 8: De Gemeenteraad onverwijld in kennis te stellen van de huidige beslissing opdat hij beraadslaagt of hij al dan niet instemt met deze uitgave.

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 juni 2020 toegevoegd in bijlage;

BESLIST:

Art 1: In te stemmen met de uitgave die resulteert uit de bovenvermelde overheidsopdracht en waarin voorzien werd omwille van de hoogdringendheid erkend door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 4 juni 2020 in toepassing van artikel 249, §1, 2e lid van de nieuwe gemeentewet voor de aankoop van 300 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel bij de firma Etablissements Glorieux n.v. (GlobalNet), ondernemingsnummer BE 0401241290, gelegen rue du Bois des Hospices, 1 te 7522 Blandain (Doornik), voor het gecontroleerde offertebedrag van 960,00 euro excl. BTW, of 1.017,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 6 %) voor 300 flacons van 100 ml hydroalcoholische gel;

Art 2: Over te gaan tot de inschrijving in de begroting van een krediet voor een bedrag van 1.017,60 euro BTW inbegrepen (tarief van 6 %) op artikel 140/124-02/32 van de gewone dienst van de begroting 2020 tijdens de volgende begrotingswijziging.

5 annexes / 5 bijlagen

21 **Logistique - Marchés publics - Achat urgent de 25.000 enveloppes A5 à fermeture autocollante (2020-F-022)- Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 249 § 1<sup>er</sup> alinéa 2 de la Nouvelle loi communale - Admission des dépenses.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 4, 236 et 249 § 1<sup>er</sup> alinéa 2 ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de 30.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil communal du 26 février 2019 de déléguer ses pouvoirs de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions au Collège des Bourgmestre et Échevins pour les marchés relevant du budget ordinaire ;

Vu la circulaire du service public régional de Bruxelles du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19 ;

Considérant que la pandémie due au coronavirus (COVID 19) revêtait un caractère imprévisible et rendait indispensable l'acquisition de 25.000 enveloppes, afin de distribuer à la population forestoise les masques acquis par la Région de Bruxelles Capitale ;

Considérant qu'il était nécessaire de distribuer ces masques au plus vite ;

Considérant que le Service Logistique avait établi une description technique N° 2020-F-022 pour le marché "Achat urgent de 25.000 enveloppes A5 à fermeture autocollante" ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élevait à 347,11 € hors TVA soit 420 € TVA comprise ;

Considérant qu'il fut proposé de conclure le marché en tant que marché public de faible montant ;

Considérant que les opérateurs économiques suivants avaient été choisis afin de prendre part à ce marché :

- ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 à 3920 Lommel ;
- Papyrus Belgium SA, Riverside Business Park, Boulevard International 55, bte 33 à 1070 Anderlecht ;
- Antalis, Zone 4 Broekooi 290 à B-1730 Kobbegem ;
- EXACLAIR SA, Boulevard Paepsem 18D à 1070 Bruxelles ;
- INNI Belgium, Industrielaan 5 à 8501 Heule ;
- DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA, Laurys Gewatstraat 73A à 2560 Nijlen ;
- IGEPA BELUX NV, Nijverheidslaan 4 à 9880 Aalter ;

Considérant que 5 entreprises ont remis une offre (dont IGEPa avec une variante libre) :

N°	Nom	CP	Localité/Ville	Prix TVAC	Délai livraison <sup>1</sup>
1	ELEP NV/sa	3920	Lommel	420,48 €	J + 1 ou 2 j. ouvrables
2	INNI Belgium	8501	Heule	1.055,73 €	J + 5 j. ouvrables
3	Antalis	1730	Kobbegem	521,51 €	J + 2 j. ouvrables
4	DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA	2560	Nijlen	424,74 €	J + 2 j. ouvrables
5a	IGEPa BELUX NV <i>Enveloppes turbomail</i>	9880	Aalter	532,70 €	J + 1 j. ouvrable
5b	IGEPa BELUX NV <i>Enveloppes l-mail</i>	9880	Aalter	463,13 €	J + 1 j. ouvrable

Considérant le rapport d'examen des offres rédigé par le Service Logistique et figurant en annexe ;

Considérant que DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA était redevable d'une dette sociale de 15.589,21 € à l'ONSS ;

Considérant que ce soumissionnaire n'était pas l'adjudicataire pressenti et que vu l'urgence, le pouvoir adjudicateur ne s'était pas renseigné sur l'existence de créances certaines exigibles et libres de tout engagement à l'égard de tiers ;

Considérant le Service Logistique proposa d'attribuer le marché "Achat urgent de 25.000 enveloppes A5 à fermeture autocollante (2020-F-022)" à ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 à 3920 Lommel qui a remis l'offre économiquement la plus avantageuse (sur base du prix et du délai de livraison), pour le montant d'offre contrôlé de € 347,50 hors TVA ou € 420,48, 21% TVA comprise (délai de livraison de 1 jour après réception du bon de commande envoyé avant midi) ;

Considérant que les crédits permettant ces dépenses seront inscrits à l'article 140/124-02/93 du service ordinaire du budget 2020 lors d'une prochaine modification budgétaire ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 juin 2020 qui prévoyait notamment :

*Art 1er : De faire application de l'article 249, § 1er, alinéa 2 de la Nouvelle loi communale pour l'acquisition de 25.000 enveloppes A5 à fermeture autocollante ;*

*Art 2 : D'approuver la description technique N° 2020-F-022 et le montant estimé du marché "Achat urgent de 25.000 enveloppes A5 à fermeture autocollante", établis par le Service Logistique. Le montant estimé s'élève à 347,11 € hors TVA soit 420 € TVA comprise ;*

*Art 3 : De conclure le marché par procédure de faible montant (facture acceptée) conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;*

*Art 4 : D'informer le conseil communal de la présente décision ;*

*Art 5 : De sélectionner les soumissionnaires ELEP NV/SA, INNI Belgium, ANTALIS, IGEPa BELGIUM qui répondent aux critères de sélection qualitative ;*

*Art 6 : De constater que DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA est redevable d'une dette sociale de*

15.589,21 € à l'ONSS, mais qu'étant donné qu'il n'est pas l'adjudicataires pressenti et vu l'urgence, de ne pas se renseigner sur l'existence de créances certaines exigibles et libres de tout engagement à l'égard de tiers.

Art 7 : De considérer les offres de ELEP NV/SA, INNI Belgium, ANTALIS, IGEPA BELGIUM comme complètes et régulières ;

Art 8 : D'approuver le rapport d'examen des offres du 3 juin 2020, rédigé par le Service Logistique ;

Art 9 : De considérer le rapport d'examen des offres en annexe comme partie intégrante de la présente délibération ;

Art 10 : De proposer au Conseil communal une modification budgétaire pour ces dépenses à l' article 140/124-02/93 ;

Art 11 : D'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse (sur base du prix et du délai de livraison ), soit ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 à 3920 Lommel (Numéro d'entreprise: 0401326315), pour le montant d'offre contrôlé de € 347,50 hors TVA ou € 420,48, 21% TVA comprise ;

Art 12 : De fixer le délai de livraison à 1 jour ouvrable ;

Art 13 : D'approuver le paiement suivant les dispositions prévues dans l'offre et par le crédit à inscrire à l'article 140/124-02/93 du service ordinaire du budget 2020 ;

Art 14 : De donner connaissance de la présente décision au Conseil communal pour qu'il délibère s'il admet ou non la dépense".

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 juin 2020 jointe en annexe ;

DECIDE :

Art 1<sup>er</sup> : D'admettre les dépenses résultant du marché public susmentionné effectuées en raison de l'urgence reconnue par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 3 juin 2020 en application de l'article 249 § 1er alinéa 2 de la nouvelle loi communale, pour l'acquisition de 25.000 enveloppes A5 auprès de la société ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 à 3920 Lommel (Numéro d'entreprise: 0401326315), pour le montant total de 347,11 € hors TVA soit 420 € TVA comprise, délai de livraison d'un jour ouvrable ;

Art 2 : De procéder à l'inscription budgétaire des crédits d'un montant de 420 € à l'article 140/124-02/93 du service ordinaire du budget 2020 lors d'une prochaine modification budgétaire.

---

**Logistiek - Overheidsopdrachten - Dringende aankoop van 25.000 A5 enveloppes met zelfklevende sluiting (2020-F-022) - Goedkeuring van de gunning en van de lastvoorwaarden - Toepassing van artikel 249 §1 2e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met uitgaven.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 §4, 236 en 249 §1 2e lid;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. BTW overschrijdt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 26 februari 2019 om zijn bevoegdheden om de gunningsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en om de lastvoorwaarden ervan vast te stellen over te dragen aan het College van Burgemeester en Schepenen voor wat betreft de overheidsopdrachten die onder de gewone begroting vallen;

Gelet op de omzendbrief van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;

Overwegende dat de pandemie veroorzaakt door het coronavirus (COVID 19) niet te voorzien was en de aankoop van 25.000 enveloppes noodzakelijk maakte om de mondklappers aangekocht door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verdelen aan de Vorstse bevolking;

Overwegende dat het noodzakelijk was deze mondklappers zo snel mogelijk te verdelen;

Overwegende dat de dienst Logistiek een technische beschrijving met nr. 2020-F-022 had opgesteld voor de opdracht “Dringende aankoop van 25.000 A5 enveloppes met zelfklevende sluiting”;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 347,11 € excl. BTW of 420 € BTW inbegrepen bedroeg;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te sluiten als overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat de volgende economische operatoren gekozen werden om deel te nemen aan deze opdracht:

- ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 te 3920 Lommel;
- Papyrus Belgium NV, Riverside Business Park, Internationalelaan 55, bus 33 te 1070 Anderlecht;
- Antalis, Zone 4 Broekooi 290 te B-1730 Kobbegem;
- EXACLAIR NV, Paapsemlaan 18D te 1070 Brussel;
- INNI Belgium, Industrielaan 5 te 8501 Heule;
- DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA, Laurys Gewatstraat 73A te 2560 Nijlen;
- IGEPA BELUX NV, Nijverheidslaan 4 te 9880 Aalter;

Overwegende dat 5 ondernemingen een offerte hebben ingediend (waaronder IGEPA met een vrije variant):

Nr.	Naam	PC	Gemeente/Stad	Prijs incl. BTW	Leveringstermijn <sup>1</sup>

1	ELEP NV/SA	3920	Lommel	420,48 €	D + 1 of 2 werkdagen
2	INNI Belgium	8501	Heule	1.055,73 €	D + 5 werkdagen
3	Antalis	1730	Kobbe gem	521,51 €	D + 2 werkdagen
4	DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA	2560	Nijlen	424,74 €	D + 2 werkdagen
5a	IGEPA BELUX NV <i>Enveloppes turbomail</i>	9880	Aalter	532,70 €	D + 1 werkdag
5b	IGEPA BELUX NV <i>Enveloppes l-mail</i>	9880	Aalter	463,13 €	D + 1 werkdag

Overwegende het verslag van nazicht van de offertes opgemaakt door de dienst Logistiek en opgenomen in bijlage;

Overwegende dat DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA bij de RSZ een sociale schuld van 15.589,21 € had;

Overwegende dat deze inschrijver niet de vermoedelijke opdrachtnemer was en dat gezien de hoogdringendheid de aanbestedende overheid geen inlichtingen had ingewonnen over het bestaan van schuldvorderingen die zeker, opeisbaar en vrij van elke verbintenis tegenover derden zijn;

Overwegende dat de dienst Logistiek voorstelde om de opdracht "Dringende aankoop van 25.000 A5 enveloppes met zelfklevende sluiting (2020-F-022)" te gunnen aan ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 te 3920 Lommel die de economisch meest voordelige offerte heeft ingediend (op basis van de prijs en de leveringstermijn), voor het gecontroleerde offertebedrag van 347,50 € excl. BTW of 420,48 €, 21% BTW inbegrepen (leveringstermijn van 1 dag na ontvangst van de bestelbon verstuurd voor de middag);

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op artikel 140/124-02/93 van de gewone dienst van de begroting 2020 bij de volgende begrotingswijziging;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 juni 2020 die met name voorzag om:

*Art 1: Artikel 249 §1 2e lid van de Nieuwe gemeentewet toe te passen voor de aankoop van 25.000 A5 enveloppes met zelfklevende sluiting;*

*Art 2: Goedkeuring te verlenen aan de technische beschrijving met nr. 2020-F-022 en de raming van de opdracht "Dringende aankoop van 25.000 A5 enveloppes met zelfklevende sluiting", opgesteld door de dienst Logistiek. De raming bedraagt 347,11 € excl. BTW of 420 € BTW inbegrepen;*

*Art 3: De opdracht af te sluiten via procedure van beperkte waarde (aanvaarde factuur) conform artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;*

*Art 4: De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing;*

*Art 5: De inschrijvers ELEP NV/SA, INNI Belgium, ANTALIS, IGEPA BELGIUM te selecteren want ze voldoen aan de kwalitatieve selectiecriteria;*

*Art 6: Vast te stellen dat DE VROEDE ENVELOPPEN BVBA bij de RSZ een sociale schuld van 15.589,21 € heeft, maar dat aangezien hij niet de vermoedelijke opdrachtnemer is en gezien de hoogdringendheid, geen inlichtingen in te winnen over het bestaan van schuldvorderingen die zeker, opeisbaar en vrij van elke*



*verbintenis tegenover derden zijn;*

*Art 7: De offertes van ELEP NV/SA, INNI Belgium, ANTALIS, IGEPA BELGIUM als volledig en regelmatig te beschouwen;*

*Art 8: Goedkeuring te verlenen aan het verslag van nazicht van de offertes van 3 juni 2020, opgesteld door de dienst Logistiek;*

*Art 9: Het onderzoeksverslag van de offertes, opgenomen in bijlage, te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;*

*Art 10: Voor deze uitgaven aan de Gemeenteraad een begrotingswijziging voor te stellen op artikel 140/124-02/93.*

*Art 11: Deze opdracht te gunnen aan de inschrijver die de economisch meest voordelige offerte heeft ingediend (op basis van de prijs en de leveringstermijn), namelijk ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 te 3920 Lommel (Ondernemingsnummer: 0401326315), voor het gecontroleerde offertebedrag van 347,50 € excl. BTW of 420,48 €, 21% BTW inbegrepen;*

*Art 12: De leveringstermijn vast te stellen op 1 werkdag;*

*Art 13: De betaling goed te keuren volgens de bepalingen voorzien in de offerte en door het krediet in te schrijven op artikel 140/124-02/93 van de gewone dienst van de begroting 2020;*

*Art 14: De Gemeenteraad in kennis te stellen van de huidige beslissing opdat hij beraadslaagt of hij al dan niet instemt met de uitgave.”*

NEEMT KENNIS van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 juni 2020 toegevoegd in bijlage;

BESLIST:

Art 1: In te stemmen met de uitgaven die voortvloeien uit de bovenvermelde overheidsopdracht die verricht werden wegens hoogdringendheid erkend door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 3 juni 2020 in toepassing van artikel 249, §1, 2de lid van de Nieuwe Gemeentewet, voor de aankoop van 25.000 A5 enveloppes bij de firma ELEP NV/SA, Kerkhovensesteenweg 92 te 3920 Lommel (Ondernemingsnummer: 0401326315), voor het totale bedrag van 347,11 € excl. BTW of 420 €, BTW inbegrepen, leveringstermijn van een werkdag;

Art 2: Over te gaan tot de inschrijving in de begroting van de kredieten voor een bedrag van 420 € op artikel 140/124-02/93 van de gewone dienst van de begroting 2020 bij de volgende begrotingswijziging.

*11 annexes / 11 bijlagen*

---

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

#### **22 Marchés publics – 2016-T-004 - Rénovation de sanitaires - Lot 3: Ecole 11B, Rue de Fierlant 35A -**

## **Approbation de l'état d'avancement 3 – Prise en charge du solde de la facture – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2016 relative à l'attribution du marché "Rénovation de sanitaires - Lot 3: Ecole 11B, Rue de Fierlant 35A" à SA Construction D.B.L., Avenue Fernand Labby 36 à 1390 Grez-Doiceau pour le montant d'offre contrôlé de 93.705,85 € hors TVA ou **109.261,02 €**, 6% TVA et révision des prix comprises ;

Considérant les avenants approuvés par le collège portant le montant total de la commande à 12.115,83 € TVAC ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 13 septembre 2018 approuvant l'état d'avancement 3 de SA Construction D.B.L., Avenue Fernand Labby 36 à 1390 Grez-Doiceau pour le marché " Rénovation de sanitaires - Lot 3: Ecole 11B, Rue de Fierlant 35A" pour un montant de 14.130,67 € hors TVA et révision des prix ou 15.276,82 €, 6% TVA et révision des prix comprises ;

Considérant que par manque de crédit pour la révision des prix, la facture N° 27 datée du 09 octobre 2017 de SA Construction D.B.L relative à cet état d'avancement 3 n'a pu être liquidée dans son intégralité (e-courrier 84848) et qu'un montant de 526,49 € reste à payer ;

Considérant que la commune de Forest se doit d'honorer sa dette ;

Considérant que le montant de la dépense a été demandé à l'article 7202/724-60/03 lors des modifications budgétaires 3-4 (CC du 21/04/2020) ;

Considérant que la dépense sera financée par un emprunt à charge de la commune;

DECIDE:

Art 1 : De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2020 faisant choix de prendre en charge le solde de l'état d'avancement 3 de SA Construction D.B.L., Avenue Fernand Labby 36 à 1390 Grez-Doiceau pour le marché " Rénovation de sanitaires - Lot 3: Ecole 11B, Rue de Fierlant 35A" pour un montant de 526,49 € toutes taxes comprises.

Art 2 : D'inscrire la dépense de 526,49 € TTC à l'article 7202/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4 – CC 21/04/2020).

Art 3: De financer la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2016-T-004 - Renovatie van sanitair - Perceel 3: School 11B, de Fierlantstraat 35A - Goedkeuring van vorderingsstaat 3 – Tenlasteneming van het saldo van de factuur – Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2016 betreffende de gunning van de opdracht "Renovatie van sanitair - Perceel 3: School 11B, de Fierlantstraat 35A" aan SA Construction D.B.L., Avenue Fernand Labby 36 te 1390 Grez-Doiceau voor het gecontroleerde offertebedrag van 93.705,85 € excl. BTW of **109.261,02 €**, 6% BTW en prijssherziening inbegrepen;

Overwegende de aanhangsels goedgekeurd door het college die het totale bedrag van de bestelling brengen op 12.115,83 € incl. BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 13 september 2018 tot goedkeuring van vorderingsstaat 3 van SA Construction D.B.L., Avenue Fernand Labby 36 te 1390 Grez-Doiceau voor de opdracht “Renovatie van sanitair - Perceel 3: School 11B, de Fierlantstraat 35A” voor een bedrag van 14.130,67 € excl. BTW en prijsherziening of 15.276,82 €, 6% BTW en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat bij gebrek aan krediet voor de prijsherziening, de factuur met nr. 27 d.d. 09 oktober 2017 van SA Construction D.B.L met betrekking tot deze vorderingsstaat 3 niet volledig betaald is kunnen worden (e-courrier 84848) en dat er een bedrag van 526,49 € te betalen blijft;

Overwegende dat de gemeente Vorst haar schuld wel moet betalen;

Overwegende dat het bedrag van de uitgave gevraagd werd op artikel 7202/724-60/03 tijdens de begrotingswijzigingen 3-4 (GR van 21/04/2020);

Overwegende dat de uitgave gefinancierd zal worden door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST :

Art 1: Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2020 waarin ervoor gekozen werd om het saldo van vorderingsstaat 3 van SA Construction D.B.L., Avenue Fernand Labby 36 te 1390 Grez-Doiceau voor de opdracht “Renovatie van sanitair - Perceel 3: School 11B, de Fierlantstraat 35A” ten laste te nemen voor een bedrag van 526,49 €, alle belastingen inbegrepen;

Art 2: De uitgave van 526,49 €, alle belastingen inbegrepen, in te schrijven op artikel 7202/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4 – GR 21/04/2020);

Art 3: De uitgave te financieren door een lening.

---

23 **Marchés publics – 2016-T-018 - Bempt : Aménagement d'un terrain et de ses abords n° 7 en terrain de rugby homologué en gazon naturel - Approbation de l'état d'avancement 5 final – Prise en charge du solde de la facture – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 19 octobre 2017 relative à l'attribution du marché “Bempt : Aménagement d'un terrain et de ses abords n° 7 en terrain de rugby homologué en gazon naturel ” à Scheerlinck Sport sa, Rue de l'Informatique 3 B à 4460 Grâce-Hollogne pour le montant d'offre contrôlé de 411.561,16 € HTVA ou 497.988,99 € 21% TVAC, soit **500.000,00 €** TVA et révision des prix comprises ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 16 janvier 2020 relative à l'approbation de l'avenant 1 pour le montant total en moins de -3.420,67 € TVAC;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 16 janvier 2020 approuvant l'état d'avancement 5, état final de Scheerlinck Sport sa, Rue de l'Informatique 3 B à 4460 Grâce-Hollogne pour

le marché “Bempt : Aménagement d'un terrain et de ses abords n° 7 en terrain de rugby homologué en gazon naturel ” pour un montant de 41.156,12 € HTVA et révision des prix ou **52.114,55 € TVA et révision des prix comprises** ;

Considérant que le crédit restant sur le bon de commande initial (BC 206/2017) n'a permis de liquider qu'une partie de l'EA 5, à savoir le montant de 29.588,13 € TTC ( Facture VF20-008 du 23/01/2020) ;

Considérant que le solde du montant dû (révision des prix), à savoir 22.526,42 € TTC, a été demandé à l'article 764/721-60/64 lors des modifications budgétaires 3-4 (CC 21/04/2020) ;

Considérant que la commune de Forest se doit d'honorer sa dette ;

Considérant que la dépense sera financée par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2020 faisant choix de prendre en charge le solde de l'état d'avancement 5, état final de Scheerlinck Sport sa, Rue de l'Informatique 3 B à 4460 Grâce-Hollogne pour le marché “Bempt : Aménagement d'un terrain et de ses abords n° 7 en terrain de rugby homologué en gazon naturel ” pour un montant de **22.526,42 € TTC** (solde de la facture VF20-008 du 23/01/2020).

Art 2 : D'inscrire la dépense à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4 – CC 21/04/2020).

Art 3: De financer la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2016-T-018 - Bempt: Aanleg van een terrein en zijn omgeving nr. 7 in gehomologeerd rugbyterrein met natuurlijk gras - Goedkeuring van de eindvorderingsstaat 5 – Tenlasteneming van het saldo van de factuur – Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 oktober 2017 met betrekking tot de gunning van de opdracht “Bempt: Aanleg van een terrein en zijn omgeving nr. 7 in gehomologeerd rugbyterrein met natuurlijk gras” aan Scheerlinck Sport sa, Rue de l'Informatique 3 B te 4460 Grâce-Hollogne voor het gecontroleerde offertebedrag van 411.561,16 € excl. BTW of 497.988,99 €, incl. 21% BTW, of **500.000,00 € BTW** en prijsherziening inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 januari 2020 tot goedkeuring van aanhangsel 1 voor het totale verminderde bedrag van -3.420,67 € incl. BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 januari 2020 tot goedkeuring van vorderingsstaat 5, eindstaat van Scheerlinck Sport sa, Rue de l'Informatique 3 B te 4460 Grâce-Hollogne voor de opdracht “Bempt: Aanleg van een terrein en zijn omgeving nr. 7 in gehomologeerd rugbyterrein met natuurlijk gras” voor een bedrag van 41.156,12 € excl. BTW en prijsherziening of **52.114,55 € BTW en prijsherziening inbegrepen** ;

Overwegende dat het overblijvende krediet op de oorspronkelijke bestelbon (BB 206/2017) het slechts mogelijk heeft gemaakt om een deel van VS 5 te vereffenen, namelijk het bedrag van 29.588,13 €, alle belastingen inbegrepen (Factuur VF20-008 van 23/01/2020);

Overwegende dat het saldo van het verschuldigde bedrag (prijsherziening), namelijk 22.526,42 €, alle belastingen inbegrepen, gevraagd werd op artikel 764/721-60/64 tijdens de begrotingswijzigingen 3-4 (GR 21/04/2020);

Overwegende dat de gemeente Vorst haar schuld wel moet betalen;

Overwegende dat de uitgave gefinancierd zal worden door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST :

Art 1: Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2020 waarin ervoor gekozen werd om het saldo van vorderingsstaat 5, eindstaat van Scheerlinck Sport sa, Rue de l'Informatique 3 B te 4460 Grâce-Hollogne voor de opdracht "Bempt: Aanleg van een terrein en zijn omgeving nr. 7 in gehomologeerd rugbyterrein met natuurlijk gras" ten laste te nemen voor een bedrag van **22.526,42 €, alle belastingen inbegrepen** (saldo van de factuur VF20-008 van 23/01/2020).

Art 2: De uitgave in te schrijven op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4 – GR 21/04/2020).

Art 3: De uitgave te financieren door een lening.

---

24 **Marchés publics - 2018-T-060 - Installation d'un nouveau préau à l'école 13 - Approbation de l'avenant 1 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché «2018-T-060 - Installation d'un nouveau préau à l'école 13», la motivation à l'avenant 1 est la suivante :

*Étant donné la décision de modification de l'implantation du préau (suite aux travaux d'aménagements globaux prévus dans l'établissement, le préau tel qu'initialement prévus aurait empêché l'installation du nouvel escalier de secours tel que demandé par le service incendie), un certain nombre d'adaptations ont été nécessaires (changement d'implantation tout en restant dans la même cour de récréation, modifications de la superficie, du profil de toiture et des évacuations d'eaux pluviales);*

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 9,10 % (9,10 % pour les modifications avec la règle des minimis) le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 50.765,00 € hors TVA ou 53.810,90 €, 6% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «2018-T-060 - Installation d'un nouveau préau à l'école 13» pour un montant total en plus de 4.234,00 € hors TVA ou 4.488,04 €, 6%, TVA comprise et inscrit à l'article 7201/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4 – CC 21/04/2020) et financé la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «2018-T-060 - Installation d'un nouveau préau à l'école 13» pour un montant total en plus de 4.234,00 € hors TVA ou 4.488,04 €, 6%, TVA comprise et inscrit à l'article 7201/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4 – CC 21/04/2020) et financé la dépense par un emprunt .

---

**Overheidsopdrachten – 2018-T-060 - Installatie van een nieuwe overdekte speelplaats in school 13 - Goedkeuring van aanhangsel 1 - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2018-T-060 - Installatie van een nieuwe overdekte speelplaats in school 13” de motivering van aanhangsel 1 als volgt luidt:

*Gezien de beslissing om de locatie van de overdekte speelplaats te wijzigen (naar aanleiding van de globale inrichtingswerken in de school, zou de overdekte speelplaats, zoals oorspronkelijk voorzien, de installatie van de nieuwe noodtrap, zoals gevraagd door de brandweer, hebben verhinderd), waren een aantal aanpassingen vereist (wijziging van locatie waarbij toch op dezelfde speelplaats wordt gebleven, wijzigingen van de oppervlakte, van het dakprofiel en van de regenwaterafvoerpijpen);*

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 9,10 % overschrijdt (9,10% voor wijzigingen met de minimis-regel), waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 50.765,00 € excl. BTW of 53.810,90 €, 6 % BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 11 juni 2020 om te kiezen voor

de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2018-T-060 - Installatie van een nieuwe overdekte speelplaats in school 13” voor een totaal bijkomend bedrag van 4.234,00 € excl. BTW of 4.488,04 €, 6% BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel 7201/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4 – GR 21/04/2020) en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 11 juni 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2018-T-060 - Installatie van een nieuwe overdekte speelplaats in school 13” voor een totaal bijkomend bedrag van 4.234,00 € excl. BTW of 4.488,04 €, 6% BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel 7201/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4 – GR 21/04/2020) en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening.

---

25 **Marchés publics - 2020-S-030 - Stade Bertelson : remplacement des lampes, vérification et remise en état de l’installation électrique - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu’il y a lieu de conclure un marché de remplacement des lampes, vérification et remise en état de l’installation électrique au Stade Bertelson ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2020 faisant choix de la procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-S-030 - Stade Bertelson : remplacement des lampes, vérification et remise en état de l’installation électrique » pour un montant estimé de ce marché s’élève à 29.752,06 € hors TVA ou 36.000,00 €, 21% TVA comprise; inscrit à l’article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l’exercice 2020 (MB 3-4 – CC du 21/04/2020) et financé par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2020 faisant choix de la procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-S-030 -

Stade Bertelson : remplacement des lampes, vérification et remise en état de l'installation électrique » pour un montant estimé de ce marché s'élève à 29.752,06 € hors TVA ou 36.000,00 €, 21% TVA comprise; inscrit à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4 – CC du 21/04/2020) et financé par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2020-S-030 – Bertelsonstadion: vervanging van de lampen, nazicht en herstelling van de elektrische installatie - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht moet worden afgesloten voor de vervanging van lampen, nazicht en herstelling van de elektrische installatie in het Bertelson stadion;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2020 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht "2020-S-030 – Bertelsonstadion: vervanging van de lampen, nazicht en herstelling van de elektrische installatie" voor een geraamd bedrag van 29.752,06 € excl. BTW of 36.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4 – GR van 21/04/2020) en gefinancierd door een lening;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juni 2020 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht "2020-S-030 – Bertelsonstadion: vervanging van de lampen, nazicht en herstelling van de elektrische installatie" voor een geraamd bedrag van 29.752,06 € excl. BTW of 36.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4 – GR van 21/04/2020) en gefinancierd door een lening.

- 
- 26 **Marchés Publics - Travaux de réaménagement des rues Vanden Corput et Berkendael dans le cadre du Contrat de Quartier « Albert » - Engagement de la dépense - Quote-part de la commune de Forest : Réaménagement de la rue Berkendael.**



LE CONSEIL,

Vu l'Accord de coopération Beliris du 15 septembre 1993 et ses avenants conclu entre l'Etat fédéral belge et la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le programme quadriennal du Contrat de Quartier « Albert » approuvé par la décision du Gouvernement de la Région Bruxelles Capitales du 21 décembre 2012 ;

Vu l'Accord ministériel préalable à la passation du marché des travaux de réaménagement des rues Vanden Corput et Berkendael dans le cadre du Contrat de Quartier « Albert » du 6 février 2018 ;

Vu la Version coordonnée du protocole d'accord Contrat de Quartier « Albert » à Forest du 5 avril 2019 déléguant à BELIRIS la maîtrise d'ouvrage du réaménagement de la rue Berkendael;

Vu le rapport d'approbation et la décision motivée d'attribution du marché des travaux de réaménagement des rues Vanden Corput et Berkendael dans le cadre du Contrat de Quartier « Albert » du 5 avril 2019, établis par le SPF Mobilité et Transport Direction Infrastructure de Transport BELIRIS, à EUROVIA Belgium SA, Allée Hof ter Vleest 1 à 1070 Anderlecht pour un montant de 1.115.234,36 € TVA comprise (dont 905.493,30 € TVAC sont à charge de BELIRIS et 209.741,06 € TVAC sont à charge de la commune de Forest) ;

Vu le visa de l'Inspection des Finances du 24 janvier 2019 relatif à cette attribution ;

Considérant qu'il convient de procéder à l'engagement de la dépense relative à la quote-part de la commune de Forest d'un montant de 209.741,06 € TVAC ;

Considérant que la dépense sera financée par un subside de Bruxelles Pouvoirs locaux à 100% ;

Considérant que le crédit permettant la dépense est inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (article de recette 421/665-52/30, subside de 100%).

DECIDE,

De procéder à l'engagement de la dépense de 209.741,06 € TVAC;

D'inscrire la dépense à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020;

De financer la dépense par un subside de 100 % de Bruxelles Pouvoirs locaux, article de recette 421/665-52/30.

---

**Overheidsopdrachten - Heraanlegwerken van de Vanden Corput- en Berkendaelstraat in het kader van het Wijkcontract "Albert" - Vastlegging van de uitgave - Aandeel van de gemeente Vorst: Heraanleg van de Berkendaelstraat.**

DE RAAD,

Gelet op het Beliris samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 en zijn bijakten afgesloten tussen de Belgische Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het vierjarenprogramma van het Wijkcontract "Albert" goedgekeurd door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 2012;

Gelet op het ministerieel akkoord voorafgaand aan de toewijzing van de opdracht voor de heraanlegwerken van de Vanden Corput- en Berkendaelstraat in het kader van het Wijkcontract “Albert” van 6 februari 2018;

Gelet op de Gecoördineerde versie van het protocolakkoord Wijkcontract “Albert” te Vorst van 5 april 2019 waarbij het bouwheerschap voor de heraanleg van de Berkendaelstraat gedelegeerd wordt aan BELIRIS;

Gelet op het goedkeuringsverslag en de gemotiveerde gunningsbeslissing van de opdracht voor de heraanlegwerken van de Vanden Corput- en Berkendaelstraat in het kader van het Wijkcontract “Albert” van 5 april 2019, opgemaakt door de FOD Mobiliteit en Vervoer, Directie Vervoerinfrastructuur BELIRIS, aan EUROVIA Belgium NV, Hof ter Vleestdreef 1 te 1070 Anderlecht voor een bedrag van 1.115.234,36 € BTW inbegrepen (waarvan 905.493,30 € incl. BTW ten laste van BELIRIS is en 209.741,06 € incl. BTW ten laste van de gemeente Vorst);

Gelet op het visa van de Inspectie van Financiën van 24 januari 2019 met betrekking tot deze gunning;

Overwegende dat het aangewezen is over te gaan tot de vastlegging van de uitgave met betrekking tot het aandeel van de gemeente Vorst voor een bedrag van 209.741,06 € incl. BTW;

Overwegende dat de uitgave voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van Brussel Plaatselijke Besturen;

Overwegende dat het krediet voor de uitgave ingeschreven is op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (artikel van ontvangst 421/665-52/30, subsidie aan 100%);

BESLIST,

Over te gaan tot de vastlegging van de uitgave van 209.741,06 € incl. BTW;

De uitgave in te schrijven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020;

De uitgave te financieren door een subsidie aan 100% van Brussel Plaatselijke Besturen, artikel van ontvangst 421/665-52/30.

*6 annexes / 6 bijlagen*

---

## **AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR**

### **Instruction publique - Openbaar onderwijs**

#### **27 Instruction publique - Dénomination future école du Bempt - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du la journée pédagogique du 17 juin fixant le nom de l'école actuellement sise Chaussée

de Neerstalle 315 à 1190 Forest (n° FASE 95566), dénommée « Ecole du Bempt » ;

Considérant que cette école occupe actuellement des préfabriqués, en l'attente de la finalisation de l'école définitive, sise Chaussée de Neerstalle 273 à 1190 Forest;

Considérant le travail effectué par l'équipe pédagogique avec les enfants afin de rebaptiser cette école pour renforcer son identité et être en cohérence avec le cadre dans lequel elle se situe ;

Considérant que trois propositions de noms ont émergé ;

Considérant que le choix de l'équipe pédagogique et des enfants s'est porté sur le nom de « ..... » ;

DECIDE,

D'approuver la proposition de nom « ..... » émise par l'équipe pédagogique et les enfants pour la future « école du Bempt » (n°FASE 95566), sise Chaussée de Neerstalle 273 à 1190 Forest;

---

### **Openbaar onderwijs - Benaming toekomstige Bemptschool - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de pedagogische studiedag van 17 juni 2019 tot vaststelling van de naam van de school die momenteel gelegen is aan de Neerstalsesteenweg 315 te 1190 Vorst (nr. FASE 95566), "Bemptschool" genoemd;

Overwegende dat deze school momenteel is ondergebracht in prefablokalen, in afwachting van de voltooiing van de definitieve school, gelegen aan de Neerstalsesteenweg 273 te 1190 Vorst;

Overwegende het werk dat door het pedagogische team samen met de kinderen werd verricht ten einde deze school om te dopen om haar identiteit te versterken en in overeenstemming te zijn met het kader waarin ze zich bevindt;

Overwegende dat er drie voorstellen van namen zijn ontstaan;

Overwegende dat de keuze van het pedagogische team en van de kinderen is gevallen op de naam ".....";

BESLIST,

Het voorstel van naam "....." uitgebracht door het pedagogische team en de kinderen voor de toekomstige "Bemptschool" (nr. FASE 95566), gelegen Neerstalsesteenweg 273 te 1190 Vorst goed te keuren.

---

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

28 **Logement – Renouvellement de la convention de partenariat avec l’A.S.B.L. Agence Immobilière Sociale (AIS) Quartiers.**

LE CONSEIL,

Vu l’ordonnance du 17 juillet 2003 portant code bruxellois du logement et notamment son chapitre VII relatif aux agences immobilières sociales ;

Vu l’arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles capitale du 17.12.2015, tel que modifié par l’arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles capitale du 21.12.2017, organisant les Agences Immobilières Sociales, qui conditionne l’obtention d’un agrément par les AIS à, notamment, la signature d’un accord de collaboration avec une commune ou un C.P.A.S. ;

Vu la décision du Conseil Communal du 16 décembre 2014 qui fixait un tel accord de collaboration dans une quatrième convention de partenariat signée entre la Commune et l’AIS Quartiers sise rue du Progrès, 323 à 1030 Bruxelles, pour une durée de 5 ans;

Vu les statuts de l’AIS Quartiers publiés au Moniteur Belge du 6 juin 1999 sous le n° 878199;

Vu la demande de renouvellement de la convention de partenariat pour une durée de 5 ans, présentée par l’AIS Quartiers au Collège des bourgmestre et échevins de la commune de Forest en novembre 2019 ;

Vu le rapport du responsable du service logement sur la collaboration entre les deux institutions dans le cadre de la convention de partenariat 2015-2019;

Considérant que l’AIS Quartiers gère 20 logements situés rue de Belgrade 78 et 84 dont la Commune est emphytéote jusqu’en 2026, en vertu d’un contrat de location reconductible à sa prochaine échéance le 31 août 2020 ;

Considérant qu’il y a lieu, dans le cadre d’un nouvel accord de collaboration, de prévoir qu’un ou deux de ces logements puissent permettre le relogement de personnes sans-abri dans le cadre d’un projet housing first, tout en respectant le cadre fixé par le code du logement et l’arrêté susvisé;

Considérant que cette possibilité devra faire l’objet d’une convention spécifique avec une institution garantissant l’accompagnement social nécessaire pour ce type de projet ;

DECIDE:

1. d’approuver la convention de partenariat avec l’A.S.B.L. AIS Quartiers, sise rue du Progrès, 323 à 1030 Bruxelles, pour une nouvelle période de 5 ans ;
2. de donner pouvoir au Collège de Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer la Convention de partenariat avec l’A.S.B.L. AIS Quartiers ci-annexée.

---

**Huisvesting – Hernieuwing van de samenwerkingsovereenkomst met de vzw Sociaal Verhuurkantoor (SVK) Wijken.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode en in het bijzonder zijn hoofdstuk VII betreffende de sociale verhuurkantoren;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17.12.2015, zoals gewijzigd door het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21.12.2017, houdende de organisatie van de Sociale Verhuurkantoren, die het verkrijgen van een erkenning door de SVK met name koppelt aan de ondertekening van een samenwerkingsakkoord met een gemeente of een OCMW;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 december 2014 die een dergelijk samenwerkingsakkoord vastlegde in een vierde samenwerkingsovereenkomst ondertekend voor een looptijd van 5 jaar tussen de Gemeente en het SVK Wijken gelegen Vooruitgangstraat, 323 te 1030 Brussel;

Gelet op de statuten van het SVK Wijken gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 6 juni 1999 onder het nr. 878199;

Gelet op de aanvraag voor hernieuwing van de samenwerkingsovereenkomst voor een looptijd van 5 jaar, die in november 2019 door het SVK Wijken werd voorgelegd aan het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Vorst;

Gelet op het verslag van de verantwoordelijke van de huisvestingsdienst over de samenwerking tussen de twee instellingen in het kader van de samenwerkingsovereenkomst 2015-2019;

Overwegende dat het SVK Wijken 20 woningen beheert in de Belgradostraat 78 en 84 waarvan de gemeente erfpachter is tot in 2026, krachtens een verlengbaar huurovereenkomst bij haar volgende vervaldatum op 31 augustus 2020;

Overwegende dat het aangewezen is om, in het kader van een nieuw samenwerkingsakkoord, te voorzien dat één of twee van deze woningen gebruikt kunnen worden om daklozen onder te brengen in het kader van een project housing first, met inachtneming van het kader vastgesteld door de huisvestingscode en het bovenvermelde besluit;

Overwegende dat deze mogelijkheid het voorwerp moet uitmaken van een specifieke overeenkomst met een instelling die de nodige sociale begeleiding voor dit type van project waarborgt;

**BESLIST:**

1. de samenwerkingsovereenkomst met de vzw SVK Wijken, gelegen Vooruitgangstraat 323 te 1030 Brussel, voor een nieuwe looptijd van 5 jaar goed te keuren;
2. het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de samenwerkingsovereenkomst met de vzw SVK Wijken, opgenomen als bijlage, te ondertekenen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Secrétariat - Secretariaat**

29 **Motion concernant la mémoire (dé)coloniale et la lutte contre les discriminations (à la demande de Madame Plovie, conseillère communale)**

Depuis plus d'une dizaine d'années, de nombreux débats concernant l'histoire du colonialisme et, l'imaginaire qu'elle a généré anime la société belge. Cet imaginaire est caractérisé par de nombreux stéréotypes sur les descendants des colonisés renforçant les discriminations qui en découlent. Ces dernières semaines ont vu ces débats s'amplifier avec la mort de Georges Floyd, les manifestations antiracistes de par le monde, le transfert de certaines statues au Musée voire leur déboulonnement.

Il est essentiel que les institutions belges, à tous les niveaux, s'emparent de ces débats pour dénoncer la glorification et la propagande coloniale qui existent encore dans l'espace public, à travers ses voiries, ses bâtiments, ses oeuvres architecturales, ses rues. En effet, notre espace public reste marqué par la glorification de la colonisation, rendant hommage à la "mission civilisatrice" de la colonisation belge, et, ce faisant, contribue à propager des stéréotypes et des discriminations.

Il importe de rappeler que le colonialisme s'est basé sur l'idée de différenciation entre différents groupes de l'humanité et l'inégalité entre les personnes. C'est donc bien par un travail de la transmission de la mémoire et de l'histoire de la colonisation que nous pourrions déconstruire les préjugés et combattre le racisme et les discriminations. C'est reconnaître l'égalité entre tous les citoyen.ne.s de ce monde. On ne peut pas envisager aujourd'hui les discriminations et le racisme sans revenir sur les 80 années d'histoire coloniale, qui n'ont pas laissé des traces uniquement dans le patrimoine urbain, mais également dans les mentalités.

Par ailleurs, il est grand temps dans nos écoles d'enseigner une histoire coloniale permettant de déconstruire dès le plus jeune âge le racisme, les inégalités entre les personnes, les préjugés...

La commune de Forest veut s'inscrire dans cette logique de déconstruction de la colonisation et développer de manière inclusive et en collaboration avec la Région bruxelloise un travail sur la mémoire coloniale, qui s'inscrit dans un contexte de lutte contre toutes les discriminations raciales.

**MOTION concernant la mémoire (dé)coloniale à Forest et la lutte contre la discrimination :**

Vu la déclaration politique de la commune de Forest, souhaitant :

- donner une place plus importante dans l'espace public forestois aux femmes et aux hommes qui ont lutté en Belgique et dans les pays colonisés pour la fin de la colonisation,
- apposer des notices explicatives sur le patrimoine colonial,
- intégrer dans le cadre des cours d'histoire des séances d'information et de sensibilisation sur la colonisation et la déconstruction de son imaginaire ;

Vu la motion « commune hospitalière » votée en le 24 avril 2018 et celle votée le 21 janvier 2019 en vue de faire de Forest une commune qui bannit le racisme et les discriminations, et qui souligne l'importance des valeurs de respect de la dignité humaine, de la liberté, de la démocratie, de l'égalité, de l'état de droit, ainsi que des droits humains, y compris des droits des personnes appartenant à des minorités ;

Considérant le travail actuellement en cours au niveau de la Région concernant la décolonisation de l'espace public et l'importance d'établir une collaboration avec celle-ci ;

Considérant le travail de réflexion et de soutien aux initiatives de la société civile entamé dans des communes bruxelloises sur la décolonisation de l'espace public;

Considérant les conclusions de plusieurs enquêtes et travaux scientifiques dont celles d'UNIA et de la Fondation Roi Baudouin sur la nécessité pour les autorités politiques de mener un travail structurel sur l'histoire et la mémoire coloniale belge afin de lutter efficacement contre les stéréotypes, les préjugés, les représentations et les discriminations qui touchent les personnes afro-descendantes ;

Considérant à cet égard les actions déjà entreprises par la Commune de Forest et le tissu associatif pour endiguer toutes formes de discriminations entre autre :

- en mettant en valeur les associations afro-descendantes lors des commémorations de la seconde guerre mondiale afin de rappeler leurs contributions dans la victoire contre l'occupation nazie,
- en soutenant les initiatives citoyennes via les subsides FIPI et de la cohésion sociale,
- en organisant des rencontres avec des personnes âgées et des associations de jeunes afro-descendant.e.s luttant contre les discriminations.

Considérant les recommandations du Groupe de travail d'experts des Nations Unies sur les personnes d'ascendance Africaine lors de sa visite officielle en Belgique du 4 au 11 février 2019.

### **Demande au Collège :**

- de collaborer avec la Région pour **établir un inventaire** de toutes les sculptures, œuvres d'art, noms de rue, ... en lien avec la colonisation par un travail de réflexion mené avec le monde associatif, notamment afro-descendant, et le monde scientifique ;

- de travailler à la mémoire coloniale et aux luttes contre les discriminations avec les citoyen.ne.s par des **démarches participatives** ;

- de procéder, sur la base de cet inventaire et de ces démarches participatives, en collaboration avec les service de l'égalité des droits de la commune et les associations pour la mémoire coloniale :

1) à un **travail de contextualisation** des statues, noms de rue, ... ,

2) à **des créations artistiques** autour des œuvres d'art du colonialisme en vue de les transformer,

3) à la détermination des vestiges actuels, qui visent la **glorification du colonialisme**, pour envisager leurs transferts dans un musée où ils pourraient être plus adéquatement contextualisés, et ce, en concertation avec les travaux de la Région bruxelloise et du Parlement fédéral ;

Ces démarches viseront tant un travail de mémoire qu'un travail de lutte contre les discriminations ;

- de mettre en lumière, dans le cadre de ces démarches, **les résistant.e.s à la colonisation** et de leur donner une place importante dans les différents projets;

- de proposer aux jeunes forestois.e.s un **travail pédagogique** pour la mémoire coloniale dans un cadre plus large de lutte contre les discriminations ;

### **Demande au Gouvernement Fédéral :**

- de reconnaître à travers des excuses à l'égard des pays colonisés et leurs descendants que la colonisation est par principe un système de gouvernance antidémocratique et raciste qui a engendré de façon structurelle des crimes divers, sur lesquels toute la lumière doit pouvoir être enfin faite ;

- de confier à une équipe interdisciplinaire de chercheurs, la réalisation d'une étude scientifique approfondie sur les exactions commises entre 1885 et 1962 et les responsabilités de l'Etat Belge en tant qu'Etat héritier de l'État indépendant du Congo (et de l'état colonial Belge) mais aussi de toutes les autres institutions publiques ou privées ayant pris part à ce phénomène et de mettre, pour ce faire, les moyens budgétaires nécessaires à leur disposition ;
- de faire, sur la base du rapport définitif, des recommandations et propositions au Gouvernement sur la façon la plus adéquate pour la Belgique de reconnaître la responsabilité des diverses institutions publiques et privées belges dans la colonisation, comme successeur de l'Etat indépendant du Congo et l'Etat colonial belge ;
- d'adopter, au plus vite, un plan d'actions interfédéral de lutte contre le racisme et les discriminations.

---

**Motie betreffende de (de)koloniale nagedachtenis en de strijd tegen discriminatie (op vraag van Mevrouw Plovie, gemeenteraadslid)**

Sinds meer dan tien jaar zijn er talrijke debatten over de geschiedenis van het kolonialisme aan de gang in de Belgische samenleving. De beeldvorming in dat kader wordt gekenmerkt door tal van stereotypen over de nakomelingen van de gekoloniseerden, wat de daaruit voortvloeiende discriminatie versterkt. De afgelopen weken werden de debatten nog versterkt door de dood van Georges Floyd, antiracistische demonstraties over de hele wereld, de overbrenging van bepaalde beelden naar het museum of zelfs het neerhalen ervan.

Het is essentieel dat de Belgische instellingen, op alle niveaus, deze debatten aangrijpen om de verheerlijking en de koloniale propaganda aan de kaak te stellen, die nog steeds bestaan in de openbare ruimte, via wegen, gebouwen, architecturale werken en straten. Onze openbare ruimte blijft immers gekenmerkt door de verheerlijking van de kolonisatie, als eerbetoon aan de "beschaving" die de Belgische kolonisatie bracht, en draagt zo bij tot de verspreiding van stereotypen en discriminatie.

Het is belangrijk eraan te herinneren dat het kolonialisme gebaseerd was op het idee van differentiatie tussen verschillende groepen van de mensheid en ongelijkheid tussen mensen. Het is dus door de overdracht van de herinnering en de geschiedenis van de kolonisatie dat we in staat zullen zijn vooroordelen weg te werken en racisme en discriminatie te bestrijden. Het betekent dat de gelijkheid van alle burgers van deze wereld wordt erkend. We kunnen discriminatie en racisme niet meer bekijken zonder terug te komen op de meer dan tachtig jaar koloniale geschiedenis, die niet alleen een stempel heeft gedrukt op het stedelijk erfgoed, maar ook op de mentaliteit.

Bovendien is het hoog tijd om in onze scholen een koloniale geschiedenis te onderwijzen die ons in staat stelt om racisme, ongelijkheden tussen mensen, vooroordelen, ... van jongs af aan te deconstrueren.

De gemeente Vorst wil meegaan in deze logica van de deconstructie van de kolonisatie en in samenwerking met het Brusselse Gewest werken aan een kijk op het koloniale verleden die past in een context van strijd tegen alle rassendiscriminatie.



## **MOTIE betreffende de (de)koloniale nagedachtenis in Vorst en de strijd tegen discriminatie:**

Gelet op de beleidsverklaring van de gemeente Vorst, waarin gestreefd wordt naar:

- het verschaffen van een belangrijkere plaats in de Vorstse openbare ruimte aan vrouwen en mannen die in België en in de gekoloniseerde landen streden tegen de kolonisatie,
- de plaatsing van toelichting bij het koloniale erfgoed,
- de opname van informatie en sensibilisering over de kolonisatie en de deconstructie van de beeldvorming in de geschiedenislessen;

Gelet op de motie "gastvrije gemeente" die op 24 april 2018 werd goedgekeurd en die op 21 januari 2019, om van Vorst een gemeente te maken die racisme en discriminatie bant en die het belang benadrukt van de waarden van respect voor de menselijke waardigheid, vrijheid, democratie, gelijkheid, de rechtsstaat en de mensenrechten, met inbegrip van de rechten van minderheden;

Overwegende de lopende initiatieven in het Gewest met betrekking tot de dekolonisatie van de openbare ruimte en het belang van samenwerking met het Gewest;

Overwegende de reflectie en ondersteuning voor de initiatieven van het maatschappelijk middenveld die in de Brusselse gemeenten werden opgestart met betrekking tot de dekolonisatie van de openbare ruimte;

Overwegende de conclusies van verschillende onderzoeken en wetenschappelijke werken, waaronder die van UNIA en de Koning Boudewijnstichting, over de noodzaak voor de politieke overheden om structureel werk te maken van de Belgische koloniale geschiedenis, om de stereotypen, vooroordelen, voorstellingen en discriminatie van Afro-afstammelingen op een doeltreffende manier te bestrijden;

Overwegende in dat verband de acties die werden ondernomen door de gemeente Vorst en verenigingen, om onder meer alle vormen van discriminatie te beteugelen:

- door tijdens de herdenkingen van de Tweede Wereldoorlog de aandacht te vestigen op de verenigingen van Afro-afstammelingen, om hun bijdragen aan de overwinning tegen de nazi-bezetting in herinnering te brengen,
- door burgerinitiatieven te steunen via het IFMB en subsidies voor sociale cohesie,
- door ontmoetingen te organiseren met ouderen en verenigingen van jonge Afro-afstammelingen die strijden tegen discriminatie.

Overwegende de aanbevelingen van de werkgroep met deskundigen van de Verenigde Naties betreffende de mensen van Afrikaanse afkomst, tijdens het officiële bezoek aan België van 4 tot 11 februari 2019.

### **Vraagt het College:**

- samen met het Gewest **een inventaris te maken** van alle beelden, kunstwerken, straatnamen, ... die verband houden met de kolonisatie, aan de hand van een denkoefening met de verenigingen, in het bijzonder van Afro-afstammelingen, en de wetenschappelijke wereld;

- te werken aan de koloniale nagedachtenis en de strijd tegen discriminatie met burgers via **participatieve initiatieven**;

- op basis van deze inventaris en deze participatieve aanpak, in samenwerking met de dienst Gelijke Rechten van de gemeente en de verenigingen voor het koloniale geheugen, over te gaan tot:

- 1) de **contextualisering** van de beelden, straatnamen, ...
  - 2) **artistieke creaties** rond de kunstwerken van het kolonialisme met het oog op de transformatie ervan,
  - 3) de identificatie van de overblijfselen die **het kolonialisme verheerlijken**, om hun verplaatsing in overweging te nemen naar een museum waar ze beter kunnen worden gecontextualiseerd dan in de openbare ruimte, in samenspraak met het Brussels Gewest en het federaal Parlement.
- Deze initiatieven zullen zowel gericht zijn op 'herinnering' als op de bestrijding van discriminatie;

- om in het kader van deze initiatieven degenen die **zich tegen de kolonisatie verzetten**, in de spots te plaatsen en hen een belangrijke plaats te geven in verschillende projecten;

- de Vorstse jongeren **pedagogisch werk** voor te stellen voor de koloniale nagedachtenis in een breder kader van strijd tegen discriminatie;

### **Vraagt aan de federale regering:**

- door middel van verontschuldiging aan de gekoloniseerde landen en hun nakomelingen te erkennen dat kolonisatie in principe een antidemocratisch en racistisch bestuursstelsel is dat structureel verschillende misdaden heeft veroorzaakt, waarop eindelijk een licht moet kunnen worden geworpen;
- een interdisciplinair team van onderzoekers te belasten met het uitvoeren van een grondige wetenschappelijke studie over de gewelddaden die tussen 1885 en 1962 werden begaan en over de verantwoordelijkheden van de Belgische staat als erfgenaam van de onafhankelijke staat Congo (en de Belgische koloniale staat), maar ook van alle andere openbare of privé-instellingen die eraan hebben deelgenomen, en hen daarvoor de nodige budgettaire middelen ter beschikking te stellen;
- op basis van het eindrapport aanbevelingen en voorstellen te doen aan de regering over de meest geschikte manier waarop België de verantwoordelijkheid van de verschillende Belgische openbare en privé-instellingen kan erkennen in de kolonisatie, als opvolger van de onafhankelijke staat Congo en de Belgische koloniale staat;
- zo spoedig mogelijk een interfederaal actieplan ter bestrijding van racisme en discriminatie goed te keuren.

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

## **30 Motion Think Pink (à la demande de Madame Michaux et Monsieur Roland, conseillers communaux) (Complémentaire)**

**LE CONSEIL,**

**VU** que le cancer du sein touche une femme sur huit en Belgique. Vu que chaque jour, sept femmes

perdent leur combat contre le cancer du sein ;

VU que les hommes sont également touchés par le cancer du sein, même si ce n'est qu'1% des cancers décelés ;

VU que chaque année, 10.800 nouveaux cas de cancer du sein sont diagnostiqués en Belgique ;

VU que le taux de participation au dépistage du cancer du sein (organisé par BruMammo) est de 10,3% en Région de Bruxelles-Capitale ;

VU l'objectif ambitieux que s'est fixé Think Pink de diminuer de moitié le nombre de victimes du cancer du sein à l'horizon 2028 ;

**CONSIDERANT** que la commune, en tant que pouvoir public, a une triple mission dans la lutte contre le cancer du sein :

- Une mission de sensibilisation au dépistage organisé, à savoir un mammothest gratuit tous les deux ans, pour toutes les femmes de 50 à 69 ans,
- Une mission d'information autour du cancer du sein, afin de faire connaître ses spécificités
- Une mission d'action afin de contribuer à financer la recherche scientifique par le biais d'événements sportifs. Stimuler l'activité physique joue un rôle important dans la prévention du cancer du sein, mais c'est également crucial pour la récupération pendant et après le traitement.

**CONSIDERANT** que l'information et le dépistage du cancer du sein sont vitaux, car plus la maladie est détectée tôt, plus les chances de guérison sont grandes et moins le traitement sera lourd ;

**CONSIDERANT** que la commune constitue le moteur central pour organiser des actions concrètes et diffuser des informations d'intérêt général ;

**CONSIDERANT** que la déclaration de politique communale 2018-2024 mentionne que la majorité s'engage à développer un rôle de proximité en matière de sensibilisation de la population aux questions de santé et que le collège aura pour action de :

- Soutenir activement les campagnes de prévention (dépistage cancer) et en assurer la coordination ;
- Prévenir l'apparition des pathologies en améliorant l'accès aux activités physiques et à une alimentation saine et en réduisant les facteurs de stress ;
- Développer pour tous les publics la pratique sportive comme outil de prévention ;
- Systématiser une action spécifique liée au cancer du sein à travers la mise en place d'une campagne de communication (octobre rose) ;

DEMANDE

**Au Collège des Bourgmestre et Échevins,**

Que la commune de Forest s'engage activement dans la campagne nationale de lutte contre le cancer du sein, Think Pink.

D'entreprendre les démarches pour obtenir la désignation de Forest comme « Ville rose » auprès de l'association Think Pink.

Yves Roland et Valérie Michaux – MR

---

**Motie Think Pink ( op vraag van Mevrouw Michaux en Mijnheer Roland, gemeenteraadsleden)**  
*(Aanvullend)*

## **DE RAAD,**

**GELET OP** het feit dat borstkanker één op de acht vrouwen in België treft.

**GELET OP** het feit dat elke dag zeven vrouwen hun strijd tegen borstkanker verliezen;

**GELET OP** het feit dat ook mannen getroffen worden door borstkanker, al is slechts 1% van de vastgestelde kankers;

**GELET OP** het feit dat er elk jaar 10.800 nieuwe gevallen van borstkanker worden gediagnosticeerd in België;

**GELET OP** het feit dat de deelnamegraad aan de borstkankerscreening (georganiseerd door BruMammo) 10,3 % bedraagt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

**GELET OP** de ambitieuze doelstelling van Think Pink om het aantal slachtoffers van borstkanker tegen 2028 te halveren;

**OVERWEGENDE** dat de gemeente als overheid een drievoudige missie heeft in de strijd tegen borstkanker:

- de aandacht vestigen op de georganiseerde screening, namelijk een gratis mammotest om de twee jaar, voor alle vrouwen tussen 50 en 69 jaar oud,
- informatie verspreiden over borstkanker, om de bijzonderheden ervan bekend te maken,
- actie ondernemen om wetenschappelijk onderzoek te helpen financieren aan de hand van sportevenementen. Het stimuleren van lichamelijke activiteit speelt immers een belangrijke rol bij de preventie van borstkanker, maar is ook cruciaal voor het herstel tijdens en na de behandeling.

**OVERWEGENDE** dat informatie en screening op borstkanker van vitaal belang zijn, want hoe eerder de ziekte wordt ontdekt, hoe groter de kans op genezing en hoe minder zwaar de behandeling;

**OVERWEGENDE** dat de gemeente de centrale motor is voor het organiseren van concrete acties en het verspreiden van informatie van algemeen belang ;

**OVERWEGENDE** dat in de gemeentelijke beleidsverklaring voor 2018-2024 wordt vermeld dat de meerderheid zich inzet voor de sensibilisering van de bevolking ten aanzien van gezondheidskwesties en dat het College de taak krijgt om:

- de preventiecampagnes actief te ondersteunen (kankerscreening) en te coördineren;
- het ontstaan van pathologieën te voorkomen door de toegang tot fysieke activiteiten en gezonde voeding te verbeteren en door stressfactoren te verminderen;
- sportbeoefening voor iedereen als een instrument voor preventie te ontwikkelen;
- specifieke actie met betrekking tot borstkanker te systematiseren door de organisatie van een communicatiecampagne (roze oktober);

## **VRAAGT**

### **Aan het College van Burgemeester en Schepenen**

Dat de gemeente Vorst zich actief inzet voor de nationale campagne tegen borstkanker "Think Pink".

Dat de stappen worden genomen om als 'Think Pink gemeente' benoemd te worden door de vereniging Think Pink.

---

31 **Interpellation concernant les travaux d'infrastructures interminables à Forest (à la demande de Monsieur Billiet, conseiller communal)**

Ces derniers mois, de nombreuses villes et communes belges ont saisi l'occasion de rattraper les retards structurels dans les travaux d'infrastructures. Un avantage supplémentaire était que cela pouvait être fait pendant une période calme au niveau de la circulation.

Nous constatons que Forest (et in extenso toute la Région de Bruxelles-Capitale) a complètement 'raté ce train'.

Les chantiers suivants n'ont pratiquement pas évolué depuis le début de l'année 2020 et prennent des proportions gigantesques :

- Avenue **Kersbeek**, depuis l'angle de l'avenue du Bempt jusqu'au parc Jacques Brel. Cette rue est en travaux depuis l'automne 2019, sans aucun progrès. Cette rue est complètement fermée à la circulation.
- L'**avenue du Bempt**, entre l'avenue Kersbeek et la chaussée de Neerstalle. Cette partie a été renouvelée pendant l'été 2019 et ensuite rouverte à la circulation. Cependant, la dernière couche d'asphalte n'a jamais été coulée. Les couvercles des égouts dépassent de 10 centimètres, ce qui oblige les automobilistes à faire des slaloms.
- Depuis début 2020, la **rue Vanpé** n'est accessible que depuis la place Saint-Denis en direction de Haut-Forest en raison de travaux interminables. Après le confinement, le panneau relatif au sens unique a même été déplacé au-delà du pont ferroviaire. Par conséquent, le trafic provenant de Haut-Forest ne peut plus tourner à gauche vers l'avenue Kersbeek.
- La **rue Saint-Denis** est toujours à sens unique depuis le rond-point de la station-service Q8 en direction de l'avenue du Pont de Luttre; le trafic de transit ne peut donc toujours pas utiliser cet axe 'vital' en direction du Ring. Cela provoque des énormes embouteillages sur l'avenue Van Volxem à la hauteur du carrefour Wiels. Ces travaux traînent depuis **un an et demi**.
- La **chaussée de Ruisbroek** est toujours à sens unique à hauteur du dépôt Marconi de la STIB. Ces travaux durent depuis **un an et demi**. Les prévisions montrent que cette importante artère pour le trafic de transit a été considérablement réduite. Est-il vrai que les cyclistes n'auront pas non plus de piste cyclable séparée à cet endroit-là ?

Je vous remercie d'avance pour vos explications concernant ces retards ennuyeux et déraisonnables. Le site web de la commune ne fournit pas d'information précises à ce sujet dans la rubrique "chantiers en cours". Si une date de réception des travaux est déjà mentionnée, elle ne semble pas correcte. Par exemple, pour les travaux à la rue Vanpé, les travaux se termineraient au mois de **mai 2020**. [http://www.forest.irisnet.be/fr/chantiers-en-cours?set\\_language=fr](http://www.forest.irisnet.be/fr/chantiers-en-cours?set_language=fr)

Par souci d'exhaustivité, je voudrais également attirer votre attention sur les travaux de **réparation de la rue Everard**, au coin de la Place de l'Altitude Cent. Ces travaux, dans une rue empruntée par les bus de la STIB, ont été réalisés en moins d'une semaine. S'il le faut, c'est apparemment possible, même à Bruxelles ...

Si la même ponctualité et la même vitesse devaient s'appliquer aux cinq chantiers cités, la circulation dans notre commune, où la manie d'installer des "rues réservées au jeu" partout ne fait que favoriser le trafic de transit, serait déjà beaucoup plus fluide.

Cela profiterait à tout le monde : aux cyclistes, automobilistes, Forestois et navetteurs.

---

### **Interpellatie betreffende de oneindig lang aanslepende infrastructuurwerken in Vorst (op vraag van Mijnheer Billiet, gemeenteraadslid)**

In vele Belgische steden en gemeenten werden de voorbije maanden aangegrepen om structurele achterstanden in infrastructuurwerken in te halen. Daarbij kwam het bijkomende voordeel dat dit in een verkeersluwe omgeving kon gebeuren.

Men dient vast te stellen dat Vorst (en in extense het volledige Brussels Hoofdstedelijk Gewest) deze trein volledig heeft gemist.

De hiernavolgende werven kenden zo goed als geen evolutie sinds begin 2020, en beginnen hemeltergende proporties aan te nemen:

- De **Kersbeeklaan**, vanaf de hoek van de Bemptlaan tot aan het Jacques Brel park. Deze straat ligt al sinds de herfst van 2019 open, met 0,0 vooruitgang. Deze straat is volledig afgesloten voor het verkeer.
- De **Bemptlaan**, tussen de Kersbeeklaan en de Neerstalsesteenweg. Dit gedeelte werd in de zomer van 2019 vernieuwd en vervolgens terug opengesteld voor het verkeer. De laatste laag asfalt ontbreekt echter. De rioleringsdeksels steken 10 centimeter boven het bestaande asfalt uit, wat de auto's doet slalommen.
- De **Jean-Baptiste Vanpéstraat** is sinds begin 2020 door aanslepende werken enkel nog toegankelijk komende van het Sint-Denijsplein en richting hoog Vorst. Het éénrichtingsbord werd na de lockdown bovendien tot voorbij de spoorwegbrug verplaatst. Hierdoor kan het verkeer komende van hoog Vorst niet meer links de Kersbeeklaan inslaan.
- De **Sint-Denijsstraat** is ter hoogte van het rond punt aan het Q8 tankstation nog altijd éénrichting

richting de Lutterbrugstraat, zodat doorgaand verkeer nog steeds niet deze vitale as kan gebruiken om de Ring te vervoegen. Dit zorgt voor massale opstoppingen op de Van Volxemlaan ter hoogte van het Wiels kruispunt. Deze werken slepen al **anderhalf jaar** aan.

- De **Ruisbroeksesteenweg** is ter hoogte van de Marconi stelplaats van de MIVB nog steeds éénrichting. Deze werken slepen al **anderhalf jaar** aan. Uit de voorafspiegeling van wat de definitieve inbedding moet worden blijkt dat men deze belangrijke verkeersader voor doorgaand verkeer gevoelig versmald heeft. Klopt het dat fietsers hier ook over geen apart fietspad zullen beschikken?

Dank bij voorbaat voor uw toelichting m.b.t. deze ergerlijke en onredelijke vertragingen. Op de website van de Gemeente "lopende werven" wordt hierover ook volledig onnauwkeurige informatie gegeven. Als er al een datum van oplevering wordt vermeld, dan blijkt die ook nog niet te kloppen. Zo wordt bijv. voor de werken aan de Jean-Baptiste Van Péstraat **mei 2020** als einde vermeld.  
<http://www.vorst.irisnet.be/nl/lopende-werven>

Ik wijs u volledigheidshalve ook op de **herstelling van de Everardlaan**, op de hoek met het Hoogte Honderplein. Deze werken, in een straat waar de bussen van de MIVB doorrijden, werden in minder dan één week opgeleverd. Als het moet, dan kan het blijkbaar wel, ook/zelfs in Brussel...

Mocht dezelfde stiptheid en ijver aan de dag worden gelegd voor de vijf bovenvermelde werven dan zou het verkeer in onze gemeente, waar als gevolg van de manie om overal "speelstraten" aan te leggen het sluipverkeer enkel maar toeneemt, alvast gevoelig meer flow krijgen.

Dit zou iedereen ten goede komen: fietsers en automobilisten. Vorstenaars en commuters.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## 32 **Interpellation concernant le non-respect de la LEZ à Forest (à la demande de Monsieur Billiet, conseiller communal)**

La pratique montre que la zone de basses émissions n'est pas respecté du tout sur le territoire forestois. Le moindre déplacement devient invariablement une confrontation avec des voitures et des camionnettes datant du début du millénaire, qui polluent énormément.

D'où les questions suivantes :

- Combien de caméras LEZ ont été placées à Forest jusqu'à présent ?
- Pouvez-vous me fournir une liste exhaustive de ces caméras, et de leurs emplacements respectifs, après ce Conseil ?
- Combien d'amendes ont été infligées à ce jour pour des infractions signalées à Forest ?

- Qui est responsable de la perception de ces amendes ? Qui bénéficiera de ces amendes ? Y a-t-il une interaction entre la ville et la région ?
- La majorité verte dispose-t-elle d'un plan d'action pour lutter contre cette impunité à Forest, pour détecter et verbaliser activement les voitures polluantes, et ainsi apporter une réelle contribution à l'environnement ?
- Dans le même ordre d'idées : A Forest se trouve (aujourd'hui ...) l'avant-dernière usine automobile du pays, qui fabrique l'Audi E-tron. Forest a une très faible concentration de bornes de chargement. Existe-t-il un plan pour ne pas passer à côté de cette révolution électrique dans le parc automobile et donc installer des bornes de recharge publiques ? Il ne faut pas de dessin pour illustrer le problème. En outre, la plupart des Forestois vivent dans un appartement et sont obligés de recharger leur voiture électrique (de société) au travail pendant la journée, ce qui les oblige à se déplacer en voiture car il n'y a pas de bornes dans leur commune 'verte'.

Je vous remercie pour vos amples précisions et votre suivi.

---

**Interpellatie betreffende het niet respecteren van de LEZ in Vorst (op vraag van Mijnheer Billiet, gemeenteraadslid)**

De empirie toont aan dat op het Vorstse grondgebied de Lage Emissie Zone straal wordt genegeerd. De minste verplaatsing is steevast een confrontatie met auto's en bestelwagens die uit het begin van het millennium dateren en massaal fijn roet in het rond spuiten.

Daarom de volgende vragen:

- Hoeveel LEZ camera's werden tot dusver in Vorst geplaatst?
- Kan u mij, aansluitend op deze Gemeenteraad, een exhaustieve lijst bezorgen van deze camera's, en hun respectievelijke locaties?
- Hoeveel boetes werden tot dusver uitgeschreven voor in Vorst gesignaleerde inbreuken?
- Wie is verantwoordelijk voor de inning van deze boetes? Aan wie komen deze boetes ten goede? Is er een wisselwerking tussen de Gemeente en het Gewest?
- Heeft de Groene meerderheid een plan van aanpak om deze straffeloosheid specifiek wat Vorst



betreft tegen te gaan, vervuilde wagens actief op te sporen en te verbaliseren, en zodoende een echte bijdrage aan het milieu te leveren?

- In het verlengde hiervan: Vorst huisvest (voorlopig nog...) de voorlaatste autofabriek van dit land, waar de Audi E-tron wordt geproduceerd. Vorst heeft zowat de laagste concentratie aan elektrische laadpalen. Bestaat er een plan van aanpak om deze elektrische revolutie van het wagenpark niet te missen en openbare laadpalen te installeren? Ik hoop u geen tekening te maken bij het probleem: de meeste Vorstenaars wonen bovendien op een appartement en zijn genoodzaakt om hun elektrische (bedrijfs)wagen overdag op het werk op te laden, wat hun dus verplicht om zich met de auto te verplaatsen, omdat in hun "groene" gemeente geen elektrische laadpalen staan.

Dank voor uw exhaustieve verduidelijkingen en opvolging.

2 annexes / 2 bijlagen

---

### 33 **Interpellation concernant la reconversion du site des prisons de Forest, Saint-Gilles et Berkendael (à la demande de Madame Koplowicz, conseillère communale)**

La presse a récemment annoncé le lancement par le gouvernement bruxellois de la procédure de classement de certaines parties de la prison de Forest. Cette procédure s'inscrit dans le cadre la reconversion future de l'ensemble du site des prisons de Forest, Saint-Gilles et Berkendael, couvrant une superficie d'environ 17 ha. D

En 2014, le gouvernement bruxellois avait commandé une étude au bureau d'urbanisme MSA - validée par le gouvernement en 2015. Plusieurs scénarios y étaient envisagés permettant la construction d'entre 770 et 1100 logements se répartissant de la façon suivante:

- 20% de logements sociaux (10% destinés aux familles nombreuses et 10% de petits appartements)
- 35% de logements locatifs pour investisseurs privés
- 45% d'acquisitif individuel (dont 20% de logement de standing)

Par-ailleurs, on a vu se multiplier ces dernières années le recours aux « Plans d'aménagement directeurs » (PAD) pour la mise en oeuvre de projets immobiliers de grande ampleur – entraînant un déficit démocratique dénoncé par de nombreuses associations actives en matière de logement, mais aussi un grave problème de vision politique concernant le droit à la ville : les PAD étant des instruments sur mesure qui permettent aux promoteurs que leurs projets ne doivent pas respecter les règles urbanistiques en vigueur.

L'accès au logement est une question qui préoccupe de nombreux et nombreuses Bruxellois.es. Dans notre Région, six habitants sur dix sont locataires. Mais se loger à Bruxelles est devenu inabordable. En dix ans, les loyers ont augmenté de plus de 20 % en plus que le coût de la vie. 43 000 familles sont en attente d'un logement social en région bruxelloise alors que seulement 110 sont construits par an en moyenne. Les communes se font la concurrence pour attirer des familles à plus hauts revenus et se rejettent la balle pour la construction de logements sociaux. À l'échelle de la Région, on compte seulement 7 logements sociaux pour 100 ménages, dont beaucoup doivent être rénovés. Par-ailleurs, de nombreux quartiers sont en déficit d'infrastructures publiques, crèches, écoles ou infrastructures sportives. La Commune de Forest figure sur ce triste podium des communes où le manque de politique pour le droit au logement est le plus grave : seulement 5% de logements sociaux, des loyers qui explosent, gentrification de certains quartiers, etc

Pour le PTB, la reconversion du site des prisons doit servir à répondre à ces défis : il s'agit de terrains publics qui doivent rester publics et servir des objectifs sociaux. Il faut éviter le piège de la gentrification : la création de nouveaux logements sur le site doit permettre de répondre au déficit de logements sociaux, publics et abordables. Une proportion de 50% de logements publics sociaux et 50% de logements publics moyens pourrait servir de base. La création d'écoles bilingues, de crèches et d'infrastructures sportives permettra également de répondre aux besoins réels des habitants.

L'accord de majorité 2018-2024 dit notamment la volonté de: "Poursuivre la croissance de l'offre de logements accessibles lancée lors de la législature 2012-2018, en mobilisant tous les moyens (optimisation du bâti existant, AIS, prise en gestion publique des logements vides, poursuite des projets en cours, lancement de nouveaux projets...) avec une priorité aux logements à finalité sociale." Vous abordez également dans cet accord de majorité la réaffectation du site des prisons et la nécessité d'une concertation.

Nos questions sont donc les suivantes :

1. Quelle proportion de logement social, public, acquisitif, de standing, équipements publics, etc. la commune défend-elle sur le site ?
2. Quels sont les moyens que la Commune utilise pour peser sur le futur du projet et quelle est sa marge de manoeuvre ?
3. Comment la Commune prend-elle des initiatives envers les partenaires (Région, Forest, Régie des bâtiments) pour prendre part au projet ?
4. Comment peut-on avoir accès aux PV des réunions passées et futures ?
5. Quelles sont les étapes de ce processus de reconversion du site ?
6. Quelle participation sera mise en place pour les citoyens et associations ?

---

### **Interpellatie betreffende de reconversie van de site van de gevangenis van Vorst, Sint-Gillis en Berkendael (op vraag van Mevrouw Koplowicz, gemeenteraadslid)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

#### **34 Question orale : le réaménagement de l'avenue du Roi pour en faire une sorte de mini-corridor où pousseront des graminées (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal)**

C'est encore une fois par la presse que nous avons appris l'existence d'un nouveau projet à Forest : le réaménagement de l'avenue du Roi pour en faire une sorte de mini-corridor où pousseront des graminées.

#### **Il y a plusieurs choses qui nous interpellent dans ce projet.**

Tout d'abord, il semble une fois de plus que la population n'ait pas été consultée. Or, il s'agit d'un des quartiers les plus densément peuplés de Belgique (près de 20 000 habitants au km<sup>2</sup>). Sur la bande centrale de l'avenue du Roi, des familles sans jardin viennent promener leur chien et jouer avec leurs enfants. Comment se fait-il que les habitants ne soient pas au courant du projet ? Comment se fait-il qu'on ne demande pas leur avis et qu'ils ne soient pas impliqués dans l'élaboration du projet ? Pour le PTB, l'implication des habitants doit être une condition sine qua non de la réalisation de ce projet.

Ensuite, il y a beaucoup de confusion autour du projet lui-même, ce qui rend très compliqué de se positionner. Différents mandataires ont communiqué de manière contradictoire. On parle tantôt transformer toute l'allée centrale (quid des plaines de jeux ?), tantôt d'installer des poulaillers, tantôt de

supprimer les places de stationnement... Nous voudrions avoir des informations claires sur le sujet et que celles-ci soient transmises aux habitants dans les plus brefs délais, par souci de démocratie. (Nous regrettons au passage que le projet n'ait pas été présenté au Conseil communal avant d'arriver dans la presse.)

Enfin, sur le fond, nous déplorons que l'essentiel des projets environnementaux de la commune se bornent à des projets cosmétiques comme celui-ci, totalement insuffisants pour répondre à l'urgence climatique. S'il peut y avoir une portée pédagogique à ce genre de projets, il faut une politique beaucoup plus ambitieuse en matière d'environnement, avec notamment des plans d'isolation à large échelle des logements, la gratuité et le développement des transports publics, l'installation de chauffage urbain, etc. Cela ne veut pas dire que nous formulons un non de principe à ce genre d'initiative, mais nous trouvons qu'un peu de modestie de la part de certains mandataires serait le bienvenu.

Nos questions sont les suivantes :

Comment se fait-il que les habitants ne soient pas au courant du projet de transformation de l'avenue du Roi ?

Comment se fait-il qu'on ne demande pas leur avis et qu'ils ne soient pas impliqués dans l'élaboration du projet ?

Pourriez-vous nous communiquer des informations claires sur le projet et faire en sorte que celles-ci soient transmises aux habitants dans les plus brefs délais ?

Merci de vos réponses,

Simon de Beer

---

**Mondelinge vraag: de herinrichting van de Koningslaan om er een soort van mini-corridor van te maken waar grassen zouden groeien (op vraag van Mijnheer De Beer, gemeenteraadslid)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**35 Interpellation concernant les boîtes à livres (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale)**

Bonsoir Betty,

Je souhaiterais interpellier le Collège et particulier l'Echevin Charles Spappens sur le point suivant :

Les boîtes à livres sont un vecteur d'échange de culture et de récréation apprécié des habitants. Placées à différents endroits-clés de la commune, elles connaissent, je crois, un certain succès. Plusieurs d'entre-elles semblent cependant de faible qualité et ont aussi très rapidement perdu leur « porte » de protection ce qui est très ennuyeux en cas de pluie puisque les ouvrages risquent d'être détremvés.

Au vu de ce qui précède, pouvez-vous m'indiquer :

- Combien de boîtes à livres se trouvent sur le territoire forestois ?
- Ont-elles toutes le même format ?
- Comptez-vous prendre des mesures afin d'améliorer leur qualité et leur résistance au temps?

Je vous remercie,  
Isabelle Maduda

## **Interpellatie betreffende de boekenboxen (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeenteraadslid)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

### **36 Interpellation concernant les commerces de la place de l'Altitude Cent (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale)**

Bonsoir Betty,

Je souhaiterais interpellier le Collège et particulier l'Echevine Esmeralda Van Den Bosch et l'Echevin Charles Spappens sur les commerces de la Place de l'Altitude Cent :

La crise sanitaire a eu un impact important sur le commerce forestois en général et en particulier sur celui de l'Altitude Cent. Ce quartier profite de clients de passage qui sont encore à l'heure actuelle moins nombreux qu'en temps normal.

Depuis le déconfinement, avez-vous déjà eu des contacts avec l'Association des commerçants de l'Altitude cent? Si oui, pouvez-vous me faire part de leur état d'esprit ? Quelles sont les aides que vous avez pu leur proposer ?

Par ailleurs, en ce qui concerne le stationnement, réfléchissez-vous à des formes de soutien ? Envisagez-vous, par exemple, comme cela se fait dans d'autres communes bruxelloises, d'élargir le ticket de stationnement gratuit de 15 à 30 minutes dans les zones rouges?

Je vous remercie,  
Isabelle Maduda

---

### **Interpellatie betreffende de handelszaken van het Hoopte Honderdplein (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeenteraadslid)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

### **37 Interpellation concernant l'évaluation et la concertation citoyenne autour des zones jeux de la chaussée de Bruxelles et de l'avenue Massenet (à la demande de Monsieur Jans, conseiller communal)**

En raison du confinement et afin de garantir la distanciation sociale, certaines communes bruxelloises ont transformé des rues en zones de rencontre pour une période bien déterminée. A Forest, on se distingue en mettant en place non pas des « zones de rencontre » (limitées à 20km/h, accessibles à tous, mais avec une priorité aux piétons et cyclistes), mais des « zones de jeux » (fermées aux automobilistes à l'exception des riverains). Mon collègue Marc Loewenstein l'avait encore rappelé lors du conseil communal du 19 mai dernier. Il avait alors déjà abordé le manque de cohérence dans le choix du type de zone, la nécessité d'évaluer les reports de charge, l'accès des véhicules de secours, mais aussi, et j'y tiens particulièrement, la concertation citoyenne.

Nous ne sommes pas contre le principe de ces modifications pour améliorer la qualité de vie des riverains. Nous sommes favorables à la mise en place de zones de rencontre ou de zones de jeux. Personne n'est contre des aménagements qualitatifs pour les piétons, pas mêmes les riverains qui dénoncent la situation actuelle. Ces zones doivent néanmoins se faire de façon concertée, sur des voiries bien spécifiques et, plus précisément pour les zones de jeux, elles doivent rester limitées dans le temps. Or, la manière dont ces zones de jeux ont été mises en place, la durée et les périodes de l'application cette modification nous font réagir.

Ces changements ont bouleversé la vie de tous les jours de beaucoup de riverains. Il est vrai que moins de passage de voitures et un espace public de jeux sont des arguments positifs pour la qualité de vie. Mais comme la mobilité dans le quartier a été complètement chamboulée, les conséquences néfastes sont très importantes aussi. Et si la majorité se veut être juste et équitable, elle ne peut décider de fermer une voirie,

y améliorer les qualités de vie et de l'air, et ne pas tenir compte des reports de charges, des reports du trafic et de la pollution sur les riverains des voiries voisines.

Si nous recevons des informations d'un petit groupe de riverains qui voudrait que la situation devienne permanente, ils nous semblent qu'il est très important d'organiser une discussion citoyenne avec TOUS les riverains. La participation citoyenne doit se faire avec tout le monde.

Cette modification de la circulation pendant la période de confinement a permis de mettre en évidence les avantages et les inconvénients de cette situation. Même si vous avez marqué votre intention de laisser passer l'été, nous estimons que le temps est déjà à l'évaluation. Ce n'est ni sérieux, ni objectifs d'évaluer une mesure sur la mobilité pendant les vacances. Les conclusions seront clairement biaisées. Et vu que la période de confinement est quasi derrière nous, la mesure temporaire visant à aider à la distanciation sociale ne devrait plus avoir lieu d'être. Les aménagements actuels, 7 jours sur 7, de 8h à 20h, pourraient par exemple être remplacés par des zones de jeux les weekends, et pas seulement sur les voiries visées aujourd'hui.

Encore une fois, nous rappelons que DeFI n'est pas opposé au principe de ces zones apaisées, mais nous insistons sur le fait qu'il faut absolument respecter un « vivre ensemble », la cohésion et la concertation. Une réflexion générale sur tous ces changements doit être mise en place avec tous les riverains. Il doit sûrement y avoir une solution qui favorise tout le monde. Et de tels changements imposent aussi bien sûr de prendre en considération les activités professionnelles dans la zone et les contraintes en matière.

Plusieurs questions doivent être posées :

1. Ambulances, pompiers et police doivent pouvoir intervenir dans les plus brefs délais dans ces zones en cas de danger ou d'urgence. Cela doit être une priorité absolue. Quelles mesures allez-vous prendre pour régler ce projet et assurer leur accessibilité faciles aux véhicules d'urgence ?
2. La sécurité des enfants dans les rues est également un point très important. Des riverains m'ont signalé que les enfants font des courses de skate board sans surveillance. Comment assurez-vous la sécurité des enfants ?
3. Des coups dans les voitures stationnées dans la rue ont été signalés. La responsabilité des parents doit être mise en avant car la police ne peut pas surveiller cette grande pleine de jeu. Qu'en est-il de ce type de dégâts et qui prendra en charge ces frais ? Qu'est-ce qui est fait pour préserver l'intégrité des biens des Forestois ?
4. Le report de charges sur les autres rues posent également un problème important. La rue des Alliés, l'avenue Van Volxem et la rue du Melon ont vu le trafic automobile augmenter. Depuis la fermeture de l'avenue Massenet, l'avenue Reine Marie-Henriette est le matin et le soir en embouteillage depuis la place Albert. Vous avez décidé de fermer Massenet pour préserver Melon (et Massenet), allez-vous dans la même logique fermer Alliés, Marie-Henriette... ?
5. En ce qui concerne l'argument d'avoir moins de pollution, c'est un leurre car il y a tout autant de véhicules qui roulent au pas dans d'autres rues... Disposez-vous de mesures de la qualité de l'air dans la zone impactée par les zones de jeux ? Si oui, pourriez-vous nous les fournir ? A défaut, ne pensez-vous pas utile d'en réaliser et d'objectiver la situation ?
6. Quid de l'impact de cette mesure sur les transports publics et, plus particulièrement, sur les bus qui passent par Reine Marie-Henriette ? Les bus y accumule des retards alors même que vous en encouragez l'usage...
7. Comment allez-vous vous organiser lorsque les matchs de l'Union reprendront ?
8. N'oubliez pas que nous sommes entre deux parcs magnifiques et que l'emplacement de cette zone de jeux ne nous semble pas indispensable pendant ces très et trop larges plages horaires. Qu'en pensez-vous ? Pourquoi ne pas plutôt privilégier des espaces apaisés là où il n'y en a pas ou peu. Même si nous nous interrogeons toujours sur la pertinence de la zone de jeux par rapport à la zone de rencontre, le choix du quartier Saint-Antoine est pertinent, mais il y en a d'autres.
9. Enfin, si les zones de jeux sont prévue de 8h à 20h, il est constaté dans les faits que les rues concernées restent bloquées entre 20h et 8h. Aucun agent communal ne vient déplacer les barrières matins et soirs. Quel est l'intérêt de mettre un panneau « de 8h à 20h » si, au final, c'est

Toutes ces questions doivent vous pousser à organiser rapidement et sérieusement un débat citoyen et une adaptation des mesures au regard de leurs effets. C'est de votre responsabilité.

Xavier JANS  
Conseiller communal DÉFI

---

**Interpellatie betreffende de evaluatie en het burgeroverleg rond de speelzones van de Brusselsesteenweg en van de Massenetlaan (op vraag van Mijnheer Jans, gemeenteraadslid)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**38 Interpellation concernant la situation des rues apaisées/zone jeux depuis la fin du confinement (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)**

Monsieur le Bourgmestre,

Si la création des zones de rencontre et/ou des zones jeux durant le confinement était une excellente idée que nous avons soutenue, et si dans l'absolu des rues apaisées pour permettre plus de place pour jouer, se balader, se rencontrer en maintenant de la distance sociale sont un objectif louable, de même que l'objectif de libérer les quartiers des voitures de transit, il y a lieu de s'interroger quand la fermeture d'une rue entraîne le report de tout un trafic automobile sur la rue adjacente.

On a déjà connu celui il y a dix mois +- avec le verrou Kersbeek, qui entraînait des embouteillages et donc davantage de pollution dans l'Avenue Général Dumonceau qui n'en avait jamais connu. Le scénario se représente, mais de façon beaucoup plus intense, avec la fermeture de l'Avenue Massenet qui provoque un bouchon presque continu tout au long de la journée sur l'Avenue Reine Marie-Henriette.

Est-ce vraiment une bonne solution en termes de qualité de l'air globalement pour le quartier ? En termes de nuisances sonores ? En termes de justice (pourquoi certains bénéficient tout à coup d'un silence absolu pendant que les autres se « tapent » tout le trafic – une voirie principale dans Good Move n'implique pas d'avoir une rue bouchée constamment), en termes de cohérence dans un quartier où les pros et les contres s'affrontent maintenant à coup de pétitions qui vont dans les deux sens ?

Le problème de la mobilité n'est pas neuf, celui du transit (inévitables) qui traverse Forest non plus, des solutions doivent être trouvées pour que la voiture soit moins utilisée, prenne moins de place dans l'espace public, mais les solutions efficaces ne seront que globales, cohérentes, et pensées à l'échelle régionale.

Vous allez dire que le trafic va se réguler de lui-même : c'est vrai, depuis quelques jours c'est l'Avenue Rousseau qui est complètement prise d'assaut. Mais encore une fois, pourquoi eux doivent supporter une charge de trafic supplémentaire ? Tout cela crée des sentiments de favoritisme et de copinage qui ne font pas grandir le politique !

N'est-ce pas envisageable de rouvrir la rue, en semaine uniquement, jusque fin juin ? Ou de se dire à tout le moins que la rue sera rouverte en septembre pour la rentrée, quand la circulation aura plus que probablement augmenté encore davantage, pour éviter que certains ne vivent un enfer au quotidien ?

Ou alors avez-vous une autre solution pour remédier au problème actuel ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

### **Interpellatie betreffende de situatie van de autoluwe straten/speelzones sinds het einde van de lockdown (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)**

Geachte heer Burgemeester,

Ook al was het creëren van ontmoetings- en/of speelzones tijdens de lockdown een uitstekend idee dat we hebben ondersteund, en ook al zijn autoluwe straten, die bedoeld zijn om meer ruimte te bieden voor spelen, wandelen, elkaar te ontmoeten met behoud van sociale afstand een lovenswaardig doel, net als het doel om buurten te bevrijden van sluipverkeer, is het aangewezen zich vragen te stellen wanneer de sluiting van een straat resulteert in de verplaatsing van al het autoverkeer naar de aangrenzende straat.

We hebben het ongeveer tien maanden geleden al meegemaakt met de Kersbeek-vergrendeling, die leidde tot verkeersopstoppingen en dus meer vervuiling in de Generaal Dumonceaulaan, waar dit voorheen nooit het geval was. Het scenario duikt weer op, maar op een veel intensievere manier, met de sluiting van de Massenetlaan, waardoor er de hele dag door bijna permanent file staat in de Maria-Hendrikalaan.

Is dit echt een goede oplossing voor de algemene luchtkwaliteit van de wijk? Op het vlak van geluidsoverlast? Op het vlak van rechtvaardigheid (waarom genieten sommigen plotseling van absolute stilte, terwijl anderen “opgescheept” zitten met al het verkeer - een hoofdstraat in Good Move betekent niet een permanente opstopping in de straat), op het vlak van coherentie in een wijk waar de voor- en tegenstanders nu met elkaar wedijveren met behulp van petitie die beide kanten op gaan?

Het mobiliteitsprobleem is niet nieuw, dat van het (onvermijdelijke) verkeer dat Vorst doorkruist ook niet, er moeten oplossingen worden gevonden zodat de auto minder wordt gebruikt, minder plaats in de openbare ruimte inneemt, maar doeltreffende oplossingen vergen een globale, samenhangende visie uitgedacht op gewestelijke schaal.

U gaat zeggen dat het verkeer zichzelf gaat reguleren: dat is waar, sinds enkele dagen is het de Rousseaulaan die een stormloop ondergaat. Maar nogmaals, waarom moeten zij bijkomende verkeerslast dragen? Dit alles creëert gevoelens van favoritisme en van vriendjespolitiek die het beleid niet doen groeien!

Is het niet denkbaar om de straat te heropenen, alleen tijdens de week, tot eind juni? Of op zijn minst te overwegen om de straat in september bij de start van het nieuwe schooljaar opnieuw te openen, wanneer het verkeer waarschijnlijk nog meer zal zijn toegenomen, om te voorkomen dat sommige mensen dagelijks door de hel gaan?

Of heeft u een andere oplossing om het huidige probleem te verhelpen?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken  
Fractieleider cdH

---

39 **Interpellation concernant la conséquence du réaménagement du parc de Forest sur le projet de tram 7 (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)**

Monsieur le Bourgmestre,

La presse nous a appris récemment la délivrance du permis d'urbanisme pour le réaménagement du parc de Forest. Une bonne avancée en soi vu la nécessité de redonner au Parc sa noblesse du passé.

Ce qui n'a pas du tout été évoqué dans votre communication par contre est l'impact de ce permis, le lien entre la rénovation du Parc et le projet de prolongement du tram 7 depuis Albert jusqu'au Wiels, pour relier enfin le bas de notre commune à Uccle et au Bois de la Cambre et le haut de notre commune à Anderlecht. On le sait, on nous l'a expliqué ici, il existe, pour résumer, deux scénarios pour prolonger le tram : le long de l'Avenue Reine Marie-Henriette ou en-dessous du parc. On nous a aussi expliqué que techniquement, l'option le long de l'Avenue était très risqué vu les virages qui parcourent la voirie, et on a bien entendu le Bourgmestre dire que malgré tout, pour lui, le plus important était de ne pas toucher à un seul arbre (ce que fera pourtant le réaménagement du parc). Au point qu'en conclusion, une honorable Conseillère communale pourtant ancienne Ministre dise tout haut que la meilleure solution était en fin de compte de ne rien faire du tout !

Nous ne pensons pas que la solution de ne rien décider et de laisser ce trou dans le réseau de transports en commun soit très pertinente, cela montrerait en tout cas une grosse absence de vision sur ce que doit être la mobilité dans notre Région. Heureusement, le Gouvernement bruxellois semble penser de la même manière. Il a donc promis une concertation avec les citoyens sur ce point, qu'on attend toujours d'ailleurs.

Mais ce permis d'urbanisme n'enterre-t-il pas une des deux options qui étaient proposées ? Ne fallait-il pas d'abord faire le choix du tracé et puis ensuite pousser pour obtenir le permis de réaménagement qui tiendrait compte de l'option retenue, quelle qu'elle soit ? Avez-vous dès lors prévenu vos collègues de la mobilité à la Région que cette concertation promise n'a plus lieu d'être ? Ou bien le choix de passer par l'Avenue Reine Marie-Henriette est-il déjà pris mais sans que la décision soit officialisée ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

**Interpellatie betreffende de gevolgen van de herinrichting van het park van Vorst op het project van tram 7 (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)**

Geachte heer Burgemeester,

De pers heeft ons onlangs op de hoogte gebracht van de afgifte van de stedenbouwkundige vergunning voor de herinrichting van het park van Vorst. Een goede stap voorwaarts op zich, gezien de noodzaak om aan het Park zijn vergane glorie terug te geven.

Wat echter helemaal weggelaten wordt uit uw communicatie, is de impact van deze vergunning, de link tussen de renovatie van het Park en het project van verlenging van tram 7 vanaf Albert tot Wiels, om eindelijk laag-Vorst te verbinden met Ukkel en het Ter Kamerenbos en hoog-Vorst met Anderlecht. Zoals we weten, het werd hier uitgelegd, zijn er twee scenario's om de tram te verlengen: langs de Maria-Hendrikalaan of onder het park. Er werd ons ook uitgelegd dat de optie langs de laan technisch gezien zeer



riskant was, gezien de bochten in de weg, en we hebben de Burgemeester duidelijk horen zeggen dat het, ondanks alles, voor hem het belangrijkste was om geen enkele boom aan te raken (wat de herinrichting van het park echter wel zal doen). Zozeer zelfs dat een eerbaar Gemeenteraadslid, nochtans voormalig Minister, tot slot hardop heeft gezegd dat de beste oplossing uiteindelijk is om helemaal niets te doen.

Wij vinden de oplossing om niets te beslissen en niets te doen aan dit gat in het openbaar vervoersnet niet erg relevant, het zou in ieder geval een groot gebrek aan visie tonen op wat mobiliteit in ons Gewest zou moeten zijn. Gelukkig lijkt de Brusselse regering er ook zo over te denken. Daarom heeft ze hierover overleg met de burgers beloofd, waar we overigens nog steeds op wachten.

Maar begraaft deze stedenbouwkundige vergunning niet één van de twee voorgestelde opties? Moesten we niet eerst het traject kiezen en vervolgens aandringen op de vergunning voor de herinrichting die rekening houdt met de weerhouden optie, welke dat ook mag zijn? Heeft u bijgevolg uw collega's van mobiliteit bij het Gewest gewaarschuwd dat dit beloofde overleg niet meer nodig is? Of is de keuze voor de Maria-Hendrikalaan al gemaakt, maar zonder de beslissing officieel kenbaar te maken?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken  
Fractieleider cdH

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

40 **Interpellation concernant la concertation entre la commune, Beliris et la STIB quant à la rénovation du parc de Forest et le projet de prolongation du tram 7 sous ou le long du même parc de Forest (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)**

Voilà presque un an, le 8 octobre 2019, je vous interrogerais sous forme d'interpellation au conseil communal sur le dossier relatif à la prolongation du tram 7 sous ou le long du parc de Forest, les différentes options, les inquiétudes de riverains, mais aussi la nécessité de se coordonner avec la Région et Beliris non seulement au niveau de la rénovation de la station Albert, mais aussi de celle du parc de Forest pilotée par Beliris.

Le 5 juin dernier, nous avons appris que Beliris a obtenu le permis pour enfin réaménager ce parc, je dis enfin parce que la procédure a été très longue et qu'il y a pas mal d'attentes de la part des habitants, qu'ils soient forestois ou saint-gillois, de profiter de ce bel espace vert, de son espace rénové et des nouvelles fonctions qu'il proposera. Ce projet prévoit notamment une meilleure accessibilité et des circuits pour PMR, des chemins réaménagés, une signalisation des arbres remarquables et la restauration de la butte, une plaine de jeux avec installations en bois pour enfants de 1 à 12 ans, la restauration des bâtiments et la création d'un théâtre de verdure, deux fontaines à eau potable, une gestion de l'eau qui favorisera son infiltration ou encore la restauration du mobilier (bancs, lampadaires, poubelles, etc.). Selon la presse, la rénovation devrait commencer cet automne.

Si la nouvelle réjouit les usagers, il faut aussi prendre en compte les préoccupations des riverains, en marge de ce réaménagement, puisqu'il y a en parallèle une décision encore à prendre dans le cadre de la prolongation de la ligne de tram 7 vers Forest.

Pour rappel, plusieurs options de tracés de cette prolongation vers la place de Rochefort sont possibles. Elles ont été présentées, avec leurs avantages et inconvénients, dans une étude d'impact réalisée par la STIB.

Il en ressort un choix entre un tracé sous le parc via la technique « *cut and cover* » (ouverture d'une tranchée puis remise dans son pristin état de la surface), tracé qui a un coût plus important et un impact ponctuel sur le parc classé, mais aussi des contraintes légales à respecter. L'entrée se ferait par l'avenue Albert et la sortie au niveau de la place de Rochefort.

Quant au second tracé, il se ferait le long de l'avenue Reine Marie-Henriette dans laquelle deux voies de tram seraient intégrées en surface avec l'impact que l'on imagine sur la mobilité et le stationnement avec la suppression d'une bande de stationnement et/ou d'un sens de circulation, mais aussi sur le bruit et les vibrations sur cette voirie sinueuse, pentue et étroite, l'impact de travaux de rénovations périodiques ou encore sur la vue que les riverains auront désormais du parc.

Pour être complet, cette option comporte deux variantes, l'une avec un tracé du tram 7 totalement en surface – et donc le contournement de la trémie Albert qui impliquera l'abattage d'arbres –, l'autre avec le tram 7 qui entrerait dans la station Albert et sortirait d'une nouvelle trémie le long du parc sur l'avenue Besme pour tourner dans l'avenue Reine Marie-Henriette.

Même si lors de mon interpellation en conseil communal, le Collège n'avait fermé aucune porte sur la forme, même s'il privilégie clairement le passage le long de l'avenue Reine Marie-Henriette, l'échevin de la mobilité de l'époque avait via la presse alors indiqué qu'il n'était pas question de toucher au parc et à ses abords et que l'espace pour réaliser ce site propre serait pris sur la bande de stationnement et une bande de circulation, quitte à mettre l'avenue en sens unique. Selon l'étude d'impact réalisée par la STIB, il semble que l'option qu'elle privilégie de son côté semble le passage du tram 7 sous le parc de Forest pour sortir à la place de Rochefort et emprunter ensuite la direction de l'avenue Willemans Ceuppens. En réponse à ma question parlementaire du même jour, le 8 octobre 2019, la ministre de la mobilité précisait qu'aucune des parties prenantes n'avait encore officiellement choisi d'option, y compris le Gouvernement. A ce jour, c'est, à ma connaissance, toujours le cas.

Le 5 novembre, lors d'une présentation au conseil communal de Forest des différentes options par la STIB, il a été annoncé qu'une large concertation citoyenne serait organisée sur le sujet afin que chacun puisse donner son avis. Un marché devait être lancé au niveau de la STIB pour l'organiser. A l'époque, nous nous réjouissions de cette ouverture à la participation citoyenne mais, même s'il y a eu la crise du Covid entretemps, je n'ai plus entendu parler de cette procédure de concertation.

J'aimerais dès lors vous poser les questions suivantes :

- Quelle est l'impact de l'entame à l'automne du chantier de rénovation du parc de Forest sur le choix du tracé de la prolongation du tram 7 vers la place de Rochefort ? Est-ce que cela limite de facto les options aux tracés en surface le long de l'avenue Reine Marie-Henriette ou toutes les options restent ouvertes ?
- Y a-t-il une concertation entre la commune, Beliris et la STIB dans ces dossiers ?
- Le Collège a-t-il fait le choix d'une des 3 options ?
- Qu'en est-il de cette concertation citoyenne annoncée ? Est-elle encore prévue ? Si oui, quand et sous quelle forme ? A défaut, comment seront pris en compte les avis des riverains ? Uniquement par la procédure de permis d'urbanisme qui a l'inconvénient de ne proposer qu'une seule option sur laquelle il sera difficile, voire impossible de revenir ?

Je vous remercie d'avance pour vos réponses.

Marc LOEWENSTEIN

---

**Interpellatie betreffende het overleg tussen de gemeente, Beliris en de MIVB inzake de renovatie van het park van Vorst en het project van verlenging van tram 7 onder of langs ditzelfde park van Vorst**

**(op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**41 Question orale concernant l'inscription de la commune de Forest à l'European Disability Card (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)**

Monsieur le Bourgmestre,

L'European Disability Card (EDC) a été lancée en octobre 2017 pour améliorer l'accès aux activités culturelles, sportives et de loisirs aux personnes porteuses d'un handicap. Ce projet est porté par le secteur associatif et les niveaux européen, fédéral et régional. Aujourd'hui, 54.000 cartes EDC ont été distribuées dans le pays.

Les associations qui s'inscrivent dans la dynamique accordent des avantages qu'ils déterminent eux-mêmes (gratuité, guide audio gratuit, guide en braille, ...). 400 musées, centres culturels, ... et de nombreuses communes font déjà partie du mouvement. Quand une commune s'inscrit, elle s'engage à promouvoir la carte et à aider les personnes porteuses d'un handicap à l'obtenir. Et elle s'engage à sensibiliser les associations sportives, culturelles, ... à améliorer l'accessibilité de leurs activités et bâtiments.

Les droits des personnes porteuses d'un handicap sont sans aucun doute une priorité pour notre commune, et cette initiative va indubitablement dans le bon sens. Nous devons donc je pense jouer notre rôle de soutien et de partenaire pour que cette carte soit davantage connue et utilisée.

Est-il prévu que notre commune s'inscrive dans cette initiative, à l'instar d'autres communes, de plus en plus nombreuses, afin de promouvoir la carte auprès de toutes les personnes concernées et de pousser nos associations et lieux publics à être encore davantage accessibles aux personnes porteuses d'un handicap ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

**Mondelinge vraag over de inschrijving van de gemeente Vorst op de European Disability Card (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**42 Question orale concernant les amendes administratives imposées durant le confinement (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)**

Monsieur le Bourgmestre,

L'arrêté ministériel luttant contre la propagation du Covid-19 a prévu la possibilité pour les communes de donner des amendes administratives aux citoyens ne respectant pas les obligations qui y étaient prévues. Après quelques remous juridiques, nous avons d'ailleurs approuvé une ordonnance du Bourgmestre qui permettait à nos forces de l'ordre de dresser les PV lors du Conseil communal d'avril dernier.

Je voudrais savoir combien d'amendes administratives ont été infligées dans notre commune sur la base de cette ordonnance du 17 avril approuvée par le Conseil le 21 avril ?

Combien parmi celles-ci ont été infligées entre le 17 et le 21 avril ?

Enfin, certaines amendes administratives ont-elles été infligées avant le 17 avril ? Le texte avait-il une portée rétroactive ? Ou bien s'agissait-il d'amendes qui se basaient une autre base juridique ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken  
Chef de groupe cdH

---

**Mondelinge vraag over de administratieve boetes opgelegd tijdens de lockdown (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)**

Geachte heer Burgemeester,  
Het ministerieel besluit ter bestrijding van de verspreiding van Covid-19 voorzag in de mogelijkheid voor gemeenten om administratieve boetes te geven aan burgers die zich niet aan de daarin vastgelegde verplichtingen houden. Na wat juridische beroering hebben we overigens tijdens de Gemeenteraad van april jongstleden een ordonnantie van de Burgemeester goedgekeurd die onze ordestrijdkrachten in staat stelde de PV's op te stellen.

Ik zou graag willen weten hoeveel administratieve boetes er in onze gemeente werden opgelegd op basis van deze ordonnantie van 17 april, die op 21 april door de Raad werd goedgekeurd.

Hoeveel daarvan werden er tussen 17 en 21 april opgelegd?

Tot slot, werden er bepaalde administratieve boetes opgelegd vóór 17 april? Was de tekst met terugwerkende kracht van toepassing? Of waren deze boetes gebaseerd op een andere rechtsgrondslag?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken  
Fractie leider cdH

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**43 [Question orale sur le bruit et les vibrations des trams au carrefour Albert/Molière \(à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal\) \(Complémentaire\)](#)**

Les vibrations et les bruits provoqués par les trams à certains endroits non adaptés peuvent rapidement non seulement devenir un enfer acoustique pour les habitants impactés, mais aussi détériorer le bâti.

Des riverains du carrefour entre les avenue Albert et Molière à Forest se plaignent à nouveau de nuisances sonores et de vibrations engendrées par le passage des trams.

Les travaux dernièrement réalisés au carrefour Albert/Molière n'ont manifestement pas atteints l'objectif affiché de réduire les nuisances sonores lors du passage du tram.

La situation semble être aggravée par l'enlèvement d'un panneau limitant la vitesse des trams à 25km/h qui, même s'il n'était pas toujours respecté, permettait de diminuer les vibrations et le bruit des trams passant à cet endroit et sensibiliser les chauffeurs aux nuisances engendrées par une traversée trop rapide du carrefour.

Le 23 juin dernier, le bourgmestre et les échevins de la mobilité et de l'environnement ont été sollicités par un riverain du carrefour Albert/Molière pour qu'ils viennent en aide aux habitants impactés par ces bruits et vibrations dus aux passages des trams.

Ils demandaient notamment de veiller, via la police, à ce que les trams traversent le carrefour à basse vitesse aussi longtemps que la STIB n'aura pas remplacé les panneaux de limitation et que les conducteurs de tram ne les respectent pas.

J'aimerais donc savoir ce qui a été fait ces 2 dernières semaines pour venir en soutien aux riverains et réduire les nuisances subies. Quelles actions ont été menées par la Commune pour faire diminuer la vitesse de passage des trams à cet endroit ? Quelles démarches ont-elles été prises auprès de la STIB pour améliorer structurellement la situation ?

Je vous remercie pour vos réponses.

---

**Mondelinge vraag over het lawaai en de trillingen van de trams op het kruispunt Albert/Molière (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**44 Interpellation sur l'implantation d'antennes GSM dans le quartier Sept Bonniers – Ulysse – Pénélope (à la demande de Monsieur Jans, conseiller communal) (Complémentaire)**

De nombreux habitants du quartier Sept Bonniers/Ulysse se sont mobilisés ces derniers jours et continuent à le faire pour le maintien de la qualité de vie dans le quartier. Et pourquoi cette mobilisation ? Parce que deux opérateurs téléphoniques ont obtenu des permis pour exploiter des antennes sur les toits du 158 avenue des Sept Bonniers (permis octroyé le 25 mai) et du 60 avenue Pénélope (permis octroyé le 29 mai). Il est à noter que les sites sur lesquels des antennes sont déjà installées sont situés à proximité de deux crèches (Les Marmots, Les Bébérieurs) et de l'école communale des Sept Bonniers.

Je suis bien conscient que les procédures en matière d'octroi de permis d'environnement sont gérées au niveau de la Région et de Bruxelles Environnement. Il n'en demeure pas moins que, même si la commune n'émet plus d'avis sur ce type de dossier, se doit d'agir dans l'intérêt de ses habitants et veiller à ce que de tels dispositifs n'impactent pas leur santé.

Certains riverains s'interrogent sur la transparence de la procédure, la validité de l'affichage, l'exploitant des nouvelles antennes... Ils s'inquiètent bien entendu sur l'évolution à venir, et notamment le déploiement de la 5G, et bien évidemment, de l'impact de ces antennes sur la santé du quartier, et plus particulièrement sur les crèches et l'école avoisinantes.

Le débat sur le sujet n'est pas neuf et le respect du principe de précaution est souvent mis en avant pour contrer les installations de tels dispositifs. Une ordonnance régionale existe et prévoit une limitation des émissions à maximum 6 volts par mètre au niveau de l'implantation des antennes.

La Commune pourrait-elle nous informer :

1. Si elle a pris connaissance et examiné le dossier de permis d'environnement octroyé par la Région pour l'implantation de ces nouvelles antennes ?
2. Si les conditions d'affichage de la demande de permis ont bien été respectées ?
3. Si le respect de l'ordonnance régionale est assuré ?
4. Si la présence de deux crèches et d'une école à proximité du site sur lequel seront implantées les nouvelles antennes a bien été prise en compte dans la demande de permis et par Bruxelles Environnement ?
5. au-delà même de l'aspect 5G, pourquoi la commune n'a plus grand-chose à dire dans ce type de dossier qui mobilise de nombreux citoyens ?
6. Quelles actions la commune a-t-elle prévu de prendre pour garantir la santé des Forestois ? Si une ou plusieurs irrégularités venaient à être constaté, la commune envisage-t-elle d'intenter un recours contre l'implantation de ces antennes afin de ne pas faire peser cette charge de procédure sur les riverains ?

Xavier JANS  
Conseiller DEFI

---

**Interpellatie over de plaatsing van gsm-antennes in de wijk Zevenbunders-Ulysse-Penelope (op vraag van Mijnheer Jans, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**45 Question orale: Quel sera la rôle de la commune dans les projets Good Move? (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (Complémentaire)**

Nous avons récemment appris par voie de presse que les dix premiers quartiers du plan bruxellois Good Move ont été choisis. Deux projets concerneraient Forest: dès la fin de l'été au cœur d'une maille dénommée « Saint-Gilles » concernant plusieurs communes alentours et ultérieurement (2021) une maille « Bruxelles-Neerstalle. »

De manière générale, quel sera le rôle de la Commune quant à ces projets?

En ce qui concerne la première maille dont les travaux -d'études- devraient donc débuter tout prochainement, pouvez-vous m'indiquer exactement quelles rues forestoises seront concernées?

L'avis des habitants devrait en principe être sollicité. Pouvez-vous m'indiquer de quelle manière les Forestois concernés seront approchés?

Quel est le timing prévu pour la mise en œuvre de ces mailles?

Je vous remercie,  
Isabelle Maduda

---

**Mondelinge vraag: Welke rol zal de gemeente spelen in de Good Move-projecten? (op vraag van Mevrouw Madauda, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**46 Question orale: Etat des plantations et état général des trottoirs quartier Ulysse-Télémaque-Minerve-Pénélope-Neptune (à la demande de Madame Goldberg, conseillère communale) (Complémentaire)**

En février 2019, je faisais une interpellation dans laquelle je pointais l'état déplorable des trottoirs de ces avenues, notant que les racines des arbres les soulevaient et les déformaient . Je posais la question de savoir si ces voiries étaient bien inscrites dans le plan triennal d'investissement.

Le temps ne faisant rien à l'affaire, la question doit être à nouveau soulevée.

Par ailleurs, à l'état des trottoirs s'ajoutent à présent l'état des arbres, la proportion de leur feuillage et branchages, qui pour certains descendront bientôt à hauteur de piétons.

Des branches cassées restent au pied de certains arbres ou entravent les trottoirs .

Au pied de bon nombre arbres, la végétation a pris une telle ampleur, et particulièrement avenues Minerve et Pénélope, qu'elle est en passe de gêner le passage des piétons.

L'état dégradé de ces rues n'est pas fait pour donner une impression apaisée de ce quartier négligé par la commune.

J'ai donc une seule question à poser :

Quel est votre plan d'action pour remédier à cette dégradation du quartier ?

Vous remerciant pour vos réponses .

Dominique Goldberg

Conseillère communale Défi

---

**Mondelinge vraag: staat van de aanplantingen en algemene toestand van de trottoirs in de wijk Ulysse-Telemachus-Minerva-Penelope-Neptunus (op vraag van Mevrouw Goldberg, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*